

018467

中国少数民族语言简志丛书

布依语简志

喻翠容 编著

《国家民委民族问题五种丛书》之一

中国少数民族语言简志丛书

布依语简志

喻翠容编著



民族出版社

出版说明

我国是一个统一的多民族的社会主义国家。除回族、满族已使用汉语，一些散居、杂居区的少数民族使用着汉语或其它少数民族语外，各民族都有自己的语言。宪法规定：“各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由”。随着社会经济文化的发展，各民族语言也得到了丰富发展。民族语言的调查研究和民族文字的使用和发展都受到了党和政府的重视。三十年来，民族语文工作者在这方面做了不少工作，并取得了一定的成绩。为了介绍我国各民族语言情况，加强国内各民族的互相了解，共同学习，丰富人们对我国民族语言的知识，扩大人们的语言视野，更好地贯彻党的民族语文政策，推动民族语文研究的进一步发展，我们决定出版《中国少数民族语言简志丛书》。

收入本丛书的全国各少数民族语言简志，是根据中国社会科学院民族研究所（原中国科学院少数民族语言研究所）、中央民族学院、各有关省和自治区的民族事务委员会、民族语文机构、民族研究所等单位的同志五十年代以来陆续搜集的语言材料写成的。现在以两种版本即某某语族语言简志合订本和某某语言简志单行本的形式陆续出版。

国家民委民族问题五种丛书编辑委员会

《中国少数民族语言简志丛书》编辑组

1979年10月

2

目 录

出版说明

概 况	1
语 音	8
一、语音系统	8
(一) 声母	8
(二) 韵母	4
(三) 声调	7
(四) 音节结构	8
二、布依语中的汉语借词语音	8
词 汇	11
一、词的结构	11
(一) 单纯词	11
(二) 合成词	12
二、布依语中的汉语借词	15
语 法	19
一、词类	19
(一) 名词	19
(二) 动词和动词的附类	21
(三) 形容词	25
(四) 数词	26
(五) 量词	30
(六) 代词	33
(七) 介词	34

3

(八) 副词 ······	36
(九) 连词 ······	38
(十) 助词 ······	39
(十一) 叹词 ······	41
二、词组 ······	41
(一) 联合词组 ······	41
(二) 修饰词组 ······	42
(三) 动宾词组 ······	44
(四) 补充词组 ······	45
(五) 主谓词组 ······	45
三、句子成分 ······	46
(一) 主语和谓语 ······	46
(二) 宾语 ······	48
(三) 补语 ······	50
(四) 定语 ······	51
(五) 状语 ······	52
四、句子 ······	54
(一) 单句 ······	54
(二) 复句 ······	55
(三) 句子的语气 ······	59
五、布依语中一些新起的语法现象 ······	62
(一) 修饰词组的新词序 ······	62
(二) 出现了结构助词 ······	63
(三) 虚词的增加 ······	64
(四) 同位语的新成分 ······	65
方言土语 ······	66
一、土语的划分 ······	66

二、各土语的主要特点	68
(一) 语音方面	68
(二) 语法方面	75
(三) 词汇方面	76
文 字	79
一、布依文创制的经过	79
二、布壮文字联盟的具体措施	80
三、布依文	80
(一) 字母	80
(二) 声母	81
(三) 韵母	81
(四) 声调	82
词汇附录	85
后 记	105

4

概 况

布依族自称pu⁴²jui⁴（有pu⁴²jai³、pu⁴²joi⁴、pu⁴jai³、pu⁴²ji⁴等不同的读音）。解放以前不同地区的汉族称布依族为“仲家”、“土家”、“水户”、“本地”等，文献记载一般称为“仲家”。解放初期，本民族人民经过充分协商，决定根据民族自称，用“布依”作为民族名称。

布依族有一百七十二万人（根据1978年统计材料），主要聚居在贵州省西南部红水河和南盘江以北的地区。人口以黔南布依族苗族自治州为最多，安顺专区次之，毕节专区和黔东南苗族侗族自治州又次之。遵义专区和铜仁专区也有少数散居的布依族。

布依族有自己的语言，聚居区的布依族人民，在日常生活和劳动中一般以布依语为交际工具。但长期以来布依族人民与当地汉族人民有密切的交往，许多人学习了汉语汉文。解放以后随着社会政治、经济、科学、文化各项事业的发展需要，布依族人民学习和掌握汉语汉文的日益增多。一般干部、学生、青壮年都兼通汉语，居住在城镇附近的人，兼通汉语的居多，如清镇、都匀、安龙等县部分地区有的人只用汉语作为交际工具。同布依族杂居的其它兄弟民族，有兼通布依语的，布依族人民也有兼通其它兄弟民族语言的。这对各民族间互相学习、团结互助，起了促进的作用。

布依语属于汉藏语系壮侗语族壮傣语支。它和同语族的壮语、傣语、侗语、水语、黎语等，有密切的亲属关系，特别是和

同语支的壮语北部方言有许多共同点。如在语音方面，每个音节都由声母、韵母和声调构成，韵母中的主要元音分长短，有 i、u、w 和 m、n、ŋ、p、t、k(或ʔ)等韵尾。词汇方面，量词比较丰富，本民族固有词中绝大多数音节都有意义，有相当数量的词和同语族其它语言是同源的，尤其和壮语北部方言之间同源词的比例更大；构词方式如修饰结构的合成词多是中心成分在前，修饰成分在后。另外，布依语和同语族诸语言一样，有相当数量的汉语借词。语法上，布依语跟同语族诸语言一样，虚词的用法和词序是语法的主要手段，句子成分的次序是：主语——谓语，或主语——谓语——宾语；以名词为中心的修饰词组，除充当修饰成分的数量词以外，其它修饰成分在中心词之后。

除了和同语族语言共同的特点外，布依语还有它自己的一些特点：

布依语中有前带喉塞音的浊擦音声母 ʔv、ʔj，它们和不带喉塞音的浊擦音声母 v、j 构成对立的音位。例如：ʔva⁴ “傻”，va³ “手掌”；ʔja⁴ “睁(眼)”，ja³ “小箱子”；有腭化声母 pj、mj 和唇化声母 kw、ŋw，在黔南（第一）土语区的一些地方除了有 kw、ŋw 以外，还有 tw、nw、lw、sw、zw、tɕw、ɕw、jw 等唇化声母。本民族固有词除了黔西（第三）土语有送气音声母外，其他大多数地区都没有送气音声母。

有少数地区没有 m、p 韵尾，分别合并到 ŋ 和 k 中去了；有的地区 k 韵尾已不明显，读为喉塞音 ʔ；部分地区长元音后面的 k 韵尾已经失落，只保留短元音后面的 k 韵尾；有的地方长短元音后面的 k 韵尾都已失落。

后面分语音、词汇、语法、方言几部分，简要介绍布依语。语音系统以贵州省龙里县羊场话为依据。

语 音

一、语 音 系 统

(一) 声 母

羊场布依话有二十七个声母。列表如下：

p	ʔb	m		f	v	ʔv	pj	mj
ts				s	z			
t	ʔd	n	l					
ɬ		ɳ		ɕ	j	ʔj		
k		ŋ		x	ɣ		kw	ŋw
ʔ								

说明：

- (1) v 声母在元音 u 前边读双唇摩擦音 w。
- (2) ts、s、z 的实际音值是 [tθ]、[θ]、[ð]。
- (3) ʔb、ʔd 前面的紧喉作用不很强（下文一律简写作 b、d）。ʔv 和 ʔj 前面的 ʔ 比较明显。
- (4) f、ɕ、x 三个声母只拼读现代汉语借词。
- (5) 布依语除个别语气词没有声母之外，没有元音起头的音节，喉塞音声母 [ʔ]，本文一律不标。

声母例词：

p	pa ³	大姑妈	f	fa ⁴ ta ⁴	发达
b	ba ⁵	肩膀	v	va ¹	盖子
m	ma ¹	狗	ʔv	ʔva ⁴	傻

pj	pja ¹	鱼	ɕ	ca ³	夏
mj	mjai ⁴	锈	j	ja ⁶	妻
ts	tsa ⁴	稀	ʔj	ʔja ⁴ ta ¹	睁眼
s	sa ⁴ tsu ²	午时	k	ka ¹	腿
z	za ¹	找	ŋ	ŋa:i ²	早饭
t	ta ¹	眼睛	x	xa:u ³ tsa:u ⁵	号召
d	da ¹	背带	ɣ	ɣa ³	五
n	na ¹	厚	kw	kwa ⁵	过
l	la ³	下面	ŋw	ŋwa ⁴	瓦
tɕ	lɯk ⁸ tɕa ⁴	孤儿	ʔ	a ⁴	张开
ɲ	ɲa ⁶	发怒			

(二) 韵 母

羊场布依话有八十四个韵母。列表如下：

a	e	i	o	u	u	1*
			ua*	ue*		er*
a:i	ai	ei*	uai	ui	ui	
a:u	au	iau	iu	ou*		
au						
a:m	am	iam	i:m	im	uam	om
u:m	um					
a:n	an	ian	i:n	in	uan	on
u:n	un					
u:n	un					
u:n	un					
a:ŋ	aŋ	iaŋ	i:ŋ	iŋ	uaŋ	oŋ
u:ŋ	uŋ					
u:ŋ	uŋ					
a:p	ap	iap	i:p	ip	uap	op
u:p	up					
a:t	at	iat	i:t	it	uat	ot
u:t	ut					
u:t	ut					
a:ʔ	aʔ	iaʔ	i:ʔ	iʔ	uaʔ	oʔ
u:ʔ	uʔ					
u:ʔ	uʔ					
u:ʔ	uʔ					

说 明：

(1) a、e、i、o、u、u六个元音单独作韵母时，没有长短的对立，音值都是长的。i、u、u的读音和国际音标标准元音相

同。a 相当于[A], e 相当于[E], o 的实际读音近似[uo]。

(2) 韵尾前的长 a: 相当于[a], 短 a 相当于[ə]; 韵尾前的长 i:、u:、u: 后面带有近似 ə 的过渡音, 即 i:、u:、u: 相当于[iə]、[uə]、[uə]。

(3) 羊场话的 e 和长 o 不出现在韵尾之前 (近期汉语借词韵母 ei 是短 e, 例外), e 和长 o 在韵尾之前读为复合音 ia 和 ua。辅音韵尾前的短 o 相当于[oʔ]。

(4) ou、ua、ue、ei、er、l 六个韵母只出现在近期汉语借词中。

(5) p、t、ʔ 韵尾发音时只闭塞不破裂。

韵母例词:

a	ta ⁶	河	ap	tap ⁷	肝
a:i	ta:i ¹	死	at	tsat ⁷	七
a:u	ta:u ⁵	回转	aʔ	taʔ ⁷	留
a:m	ta:m ¹	柄	e	le ⁶	选
a:n	na:n ²	久	ei	vei ³	(因)为
a:ŋ	ta:ŋ ¹	阻挡	iau	diau ¹	一
a:p	ta:p ⁷	贴	iam	tiam ¹	和
a:t	da:t ⁷	烫	ian	tɕian ¹	臂
a:ʔ	ta:ʔ ⁷	晒	iaŋ	nian ²	蚊子
ai	tai ³	哭	iap	niap ⁸	追
au	tau ⁶	火灰	iat	tɕiat ⁷	痛
au	tau ²	守	iaʔ	tiaʔ ⁷	开裂
am	tam ²	池塘	i	di ¹	好
an	pan ²	成	iu	ziu ¹	笑
aŋ	taŋ ²	到	i:m	li:m ²	镰刀

i:n	pi:n ⁵	变
i:ŋ	ti:ŋ ¹	黄瓜
i:p	ti:p ⁵	踏
i:t	tɕi:t ⁷	凝结
i:ʔ	i:ʔ ⁷	饥饿
im	tim ⁶	捶
in	tin ¹	脚
iŋ	tiŋ ²	一半
ip	dip ⁷	生
it	pit ⁷	鸭子
iʔ	tsiʔ	尺
o	to ⁵	马蜂
ua	xua ³	化(肥)
uai	tuai ⁵	敲打
ou	tou ³	斗(争)
uam	zuam ⁶	早
uan	tuan ⁶	段
uaŋ	duaŋ ⁴	硬
uap	kuap ⁷	捧
uat	tuat ⁷	脱
uaʔ	duaʔ ⁷	骨头
om	som ¹	尖
on	zon ¹	路
oŋ	doŋ ⁴	簸箕
op	tɕop ⁷	斗笠
ot	dot ⁷	喝
oʔ	toʔ ⁷	落

u	tu ¹	门
ue	kue ⁴	国(家)
ui	sui ⁴	左
u:m	lu:m ³	光滑
u:n	ku:n ³	管
u:ŋ	lu:ŋ ²	铜
u:p	tu:p ⁷	群, 伙
u:t	u:t ⁷	揩
u:ʔ	zu:ʔ ⁸	呕吐
um	tum ⁶	淹
un	kun ¹	兵
uŋ	tuŋ ⁴	肚子
up	tup ⁸	捶
ut	kut ⁷	蕨草
uʔ	tuʔ ⁸	菜苔
ui	tuw ²	拿
ui	mui ¹	熊
u:n	du:n ¹	月
u:ŋ	tuw:ŋ ²	糖
u:t	ɣu:t ⁷	腰
u:ʔ	zuw:ʔ ⁸	换
uin	tuwn ³	剥(皮)
uŋ	tuwŋ ⁴	拐杖
ut	puw ⁷	肺
uiʔ	luw ⁸	儿子, 子
l	sl ⁵	思(想)
er	er ⁴	而(且)

(三) 声 调

羊场布依话有六个舒声调，两个促声调（以塞辅音 p、t、²作韵尾的音节）。列表如下：

调 类	调值	例 字			
第 1 调	135	na ¹ 厚	za ¹ 找	ma ¹	狗
第 2 调	111	na ² 田	la ² 锣	va ²	铁
第 3 调	113	na ³ 脸	la ³ 下面	ta ³ xui ³	大会
第 4 调	131	na ⁴ 舅	ma ⁴ 马	zuun ⁴ min ⁴	人民
第 5 调	133	na ⁵ 箭	da ⁵ 骂	fei ⁵ tci ⁵	飞机
第 6 调	153	ta ⁶ 河	ja ⁶ 妻	tu ⁶ kai ⁶	土改
第 7 调	长 133	za:p ⁷ 挑	da:t ⁷ 螫	ta:ʔ ⁷	晒
	短 135	zap ⁷ 小猪笼	dat ⁷ 紧	taʔ ⁷	舀
第 8 调	长 153	ka:p ⁸ 挟	va:t ⁸ 鞭打	za:ʔ ⁸	根
	短 111	kap ⁸ 捉	vat ⁸ 未(时)	zaʔ ⁸	偷

声调说明：

(1) 六个舒声调即第 1 至 6 调各有一个调值；两个促声调即第 7 调和第 8 调各有两个调值，一个调值出现在长元音韵母的音节中，另一个调值出现在短元音韵母的音节中。

(2) 羊场话第 7 调的两个调值分别和舒声调中的两个单数调（第 5、1 调）相同，第 8 调的两个调值分别和舒声调中的两个双数调（第 6、2 调）相同。但各地方哪个促声调和哪个舒声调调值相同，往往是不一致的，为了便于比较，促声调标为第 7、第 8 调。

(3) 羊场话中绝大多数声母都可以和所有的调类配合，但

有少数声母只和一定的调类配合，如喉塞音声母和前带喉塞音的浊音声母一般只和1、4、5、7调配合（其它语言，这类声母，一般都只出现在1、3、5、7调）。

（四）音节结构

羊场话的音节包括声母、韵母、声调三个成分。做声母的都是辅音。韵母分为没有韵尾的单元音韵母、带元音韵尾的复合元音韵母和带辅音韵尾的三种。

下面是羊场话的音节结构形式：

1. 辅音 + 元音 + 声调

如：zi⁶ 土地 ya⁵ 嫁 ti¹ 他

2. 辅音 + 元音 + 元音 + 声调

如：va:i² 水牛 kau⁵ 旧 sau¹ 清洁

3. 辅音 + 元音 + 辅音 + 声调

如：tin¹ 脚 da:ŋ¹ 身体 na?⁷ 重

从以上结构形式中可以看到，羊场话的每个音节都是由声母、韵母、声调三个成分构成的，而且韵母中必有元音。

二、布依语中的汉语借词语音

布依语中的汉语借词，从语音特点上看，可以分为两类，一类是早期借词，一类是现代借词。

早期借词，在语音上一般已适应了布依语本民族固有词的语音系统，没有增加音位。各地早期借词的调类是一致的。语音变化基本上和本民族固有词的方音变化规律是相符合的。如“斋”、

“时”各有 ɕa:i¹、sa:i¹、tsa:i¹ 和 ɕu²、su²、tsu² 三种不同的方音，这和本民族固有词“年轻”、“玩”各有 ɕo²、so²、tso² 和 ɕam²、sam²、tsam² 三种方音，在地区的分界上是一致的。

现代汉语借词是从西南官话直接吸收的；因此，在语音上往往不能完全适应本民族固有词的语音系统，因地区的不同，在本民族固有词的语音系统以外，分别增加了一些辅音和元音及新韵母。如布依语绝大多数地区原来没有单元音 *ɿ*，现在都增加了 *ɿ* 元音。有些地区原来没有 *ei*、*ou*、*ue*、*ua*、*er* 等韵母，由于吸收现代汉语借词增加了这些韵母。部分地区原来没有 *f*、*ɸ*、*x* 声母，由于吸收现代汉语借词，现在增加了这些辅音音位。多数地区原来没有送气辅音 *ph*、*th*、*kh*、*tsh*、*tɕh* 等，现在这些地区有一部分人的口语中出现了这些送气音，但还不够稳定。

现代汉语借词出现四个或五个调类。有些地区的汉语古入声字自成一类(当地汉语古入声声调也不入阳平)，这些地区的现代汉语借词就出现五个调类；有些地区汉语古入声字合并到阳平调，这些地区的现代汉语借词就出现四个调类。汉语的阴平、阳平、上声、去声、古入声各分调类，布依语各地分别用原有的不同的调值适应现代汉语借词的调类，其结果是，各地调值很相近，调类各不相同。这是因为各地都按当地西南官话调值直接吸收，所以听起来高低差不多，调类并不一致。列几个地方的借词声调比较如下：

汉语调类 调类例词 地区				阴 平	阳 平	上 声	去 声	古入声
				工	人	领	导	积 极
望 漠 者 乡				3(33)①	4(31)	6(53)	1(13)	2(11)
贞 丰 鲁 容				6(44)	2(11)	4(42)	1(13)	2(11)
黔 西 化 石				3(55)	2(31)	4(53)	1(13)	6(11)
龙 里 羊 场				5(33)	4(31)	6(53)	3(13)	4(31)
镇 宁 下 洞				1(33)	2(11)	3(42)	5(55)	2(11)

① 表内括号里的数字是实际调值，括号外的数字是当地布依语的调类。

总的说，现代汉语借词各地读音很相近，方音变化小。不受本民族固有词声韵调配合规律的限制，如镇宁、普安等地，固有词中送气音声母，一般只和单数调类配合，但这些地区的现代汉语借词打破了这种声韵调配合规律，送气音声母在双数调类也出现。如 $thoŋ^2tsl^5$ “同志”， $tɕhi^2kwari^5$ “奇怪”， $tha:u^3lən^5$ “讨论”。

由于当地西南官话中的声母 n 和 l 不分音位（自由变读），因此，布依语吸收的现代汉语借词声母 n 、 l 也混，但多用 l 。如，“农民”拼为 $luŋ^4min^4$ 。

词 汇

一、词 的 结 构

布依语词汇，按其构词形式，可以分为单音节词和多音节词；按词的意义和结构可以分为单纯词和合成词。

(一) 单纯词

单纯词有单音节和多音节的两种。多音节单纯词较少。

1. 单音节单纯词 如：

za ¹ 找	vi ² 火	na ³ 脸
ziu ¹ 笑	muŋ ² 你	ni ⁴ 这
di ¹ 好	bau ¹ 轻	diŋ ¹ 红

2. 多音节单纯词 多音节单纯词，多数是双音节的。词中的两个音节都没有意义，只能作为一个运用单位，从语音上分析，有以下几种结构形式：

(1) 双声词 如：

da:u ¹ di ⁵ 星宿	mu ²⁷ man ⁵ 灰尘
vu ²⁸ va:u ² 泡沫	li ⁵ le ⁴ 唢呐

(2) 叠韵词 如：

sa ²⁷ da ²⁷ 呛	su ²⁷ u ²⁷ 打嗝
-------------------------------------	-------------------------------------

(3) 叠音词 如：

tu ² tu ² 牲口	nau ⁵ nau ⁵ 永久
------------------------------------	--------------------------------------

(4) 声母韵母都不同的 如:

lap ⁷ mua ²⁷ 雾	ta ² za:i ⁴ 很, 真的
sup ⁷ va ² 蜈蚣	ya ² li ⁵ 胳膊

(二) 合成词

合成词在多音节词中占的数量较多。合成词中的每个音节最少有一个音节是有意义的。合成词有带附加成分和不带附加成分的两类。

1. 不带附加成分的 有以下几种结构关系:

(1) 并列式 两个音节都有独立的意义, 组合以后与原意有所引申、转化。例如:

du: n ¹ ŋon ² 日子, 生活	ja ⁶ pau ⁴ 妯娌
月 日	妻子 媳妇
tin ¹ vun ² 手艺	ba: u ⁵ di ¹ 漂亮
脚 手	美丽 好
kwa: ŋ ⁵ la: ŋ ⁶ 宽广	ka: i ¹ tsu ⁴ 生意
宽 敞	卖 买

(2) 修饰式 修饰式的合成词在布依语词汇中占的比例较大, 其中名词最多, 这种结构形式一般是中心部分在前, 修饰部分在后。每个成分都能独立运用, 组合以后意义有所引申。这种结构形式又可分为以下三小类, 这三小类中的中心部分都是名词性的, 修饰部分各有不同。

① 词的修饰部分是名词性的, 如:

ta ¹ diu ⁵ 秤星	na ³ ya: i ² 鞋面
眼睛 秤	脸 鞋
pa: ²⁷ tcai ¹ 铧口	zam ⁴ ta ¹ 眼泪
口 犁	水 眼睛

②词的修饰部分是形容词性的，如：

tun⁴un⁵ 小腹

肚子 软

piŋ⁶zo² 痨病

病 枯干

③词的修饰部分是动词性的，如：

zin¹pan² 磨刀石

石 磨

pau⁴tsui:ŋ⁴ 童养媳

媳妇 养

zum²tɕiau³ 旋风

风 转动

(3) 动宾式 组成这些词的两个部分都能单独运用，组合后，其意义有所引申。例如：

zo⁴na³ 认识

知道 脸

ywn³tu¹ 入赘

上 门

zan⁶dui:n¹ 坐月子

坐 月

ji³na:i⁵ 休息

歇 累

(4) 补充式 这种词的补充成分有些是由表示趋向的动词充当的，有些是由名词充当的。例如：

ta:u⁵ma¹ 回来

回,转 来

kwa⁵pai¹ 过去

过 去

jian³tɕim¹ 金黄

黄 金

diŋ¹lu:t⁸ 血红

红 血

(5) 主谓式 组成这些词的两个部分都能单独运用，结合在一起后，其意义有所引申或转化。例如：

pa:ʔ⁷na^{ʔ7} 寡言

嘴 重

yo²da:t⁷ 生气

喉 热

da:ŋ¹bau¹ 灵便

身 轻

tsu¹un⁵ 心软

心 软

pja³zai² 打雷
雷 鸣

tin¹dip⁸ 踏板(土织布机上的)
脚 踏

(6) 通称 + 专称式 由一个表示事物种类通称的名词和一个表示某事物专称的名词组合而成。这是布依语合成词中常见的一种构词格式, 它与修饰式合成词的结构相似, 但不完全相同, 表示事物专称的名称一般不单独运用。在布依语中, 表示事物通称的词素在前, 表示事物专称的词素在后。例如:

luw²⁸va¹ 双生子
儿 子

pu⁴jiu² 苗族
个

zo²⁸lai³ 麻雀
鸟

pja¹tcian⁴ 黄鳝
鱼

ta²⁷tai⁵ 蟋蟀
蝗

vai⁴zi:ŋ⁴ 白杨树
树

yau⁴vu:ŋ² 玉米
谷, 米, 饭

pja²⁷kut⁷ 蕨菜
菜

nai¹vu:ŋ² 霜
雪

pi¹tau¹ 前年
年

duw:n¹tsi:ŋ¹ 正月
月

ŋon²zuw² 后天
日

2. 带附加成分的

(1) 带前加成分的 前加成分最常见的是 tai⁴ “第”, tsu⁵ “初”, tuŋ⁴ “相”, luw²⁸ “子”。luw²⁸ 指人的时候是词, 表示事物细小的意思时是前加成分。例如:

tai⁴it⁷ 第一
第 一

tai⁴ku³ 第九
第 九

tsu⁵sa:m¹ 初三
初 三

tsu⁵tsip⁸ 初十
初 十

tuŋ⁴za:ŋ⁰ 连接

相 接

lu²⁸zu¹ 纽扣

纽 扣

tuŋ⁴ti² 打架

相 打

lu²⁸ma:ʔ⁷ 豆子

豆

(2) 带后加成分的 例如:

lap⁷lum²lum² 黑乎乎

黑

diŋ¹toŋ⁴toŋ⁴ 红彤彤

红

pja:i³du:ŋ¹du:ŋ¹ 急行貌

走

ziu¹dun⁴dun⁴ 笑咪咪

笑

二、布依语中的汉语借词

布依语的词汇很丰富，尤其是日常生活和农业生产方面的基本词区辨入微，表达细腻。另外，布依语词汇中还有相当数量的汉语借词，这跟布汉两族人民长期密切交往、互相学习的历史是分不开的。

从布依语词汇中汉语借词的特点看，有较早时代的借词，我们在这里叫做早期汉语借词。有从现代汉语中吸收的语词，我们在这里叫做现代汉语借词。这类借词在布依语词汇中的比例很大。

早期汉语借词多是单音节词，内容广泛，涉及各个方面。生产方面的，如：li:m² “镰刀”，pu:n¹ “镢子”，tsa:ŋ⁰ “匠”，tiŋ¹ “钉”，tsa:u⁴ “造”，pa:u⁰ “刨”等；生活方面，如：tse² “茶”，min⁰ “面”，ya:i² “鞋”，tca:ŋ² “床”，ma²⁸ “墨”，tsi²⁷ “尺”，tsaŋ⁰ “称”，sun¹ “寸”，tciu⁰ “轿”，ya⁵ “嫁”等；社会制度方面，如：tsu¹ “州”，lai⁴ “礼”等。这类借词跟本民族固有词一样，具有派生新词的能力。例如：

tsa:ŋ ⁶ 匠 — tsa:ŋ ⁶ vai ⁴ 木匠	tsa:ŋ ⁶ zin ¹ 石匠
木	石
tsi:ŋ ² 墙 — tin ¹ tsi:ŋ ² 墙脚	tsi:ŋ ² zin ¹ 石头墙
脚	石
ta:u ² 桃 — luw ²⁸ ta:u ² 桃子	dari ⁵ ta:u ² 桃花
子	花

现代汉语借词其内容主要是现代社会政治、经济、科学技术、文化教育等方面的新词术语。这类借词多是两个或两个以上音节的词。

借词的结构方式有以下几种：

1. 全借 按照当地汉语西南官话读音直接借入，这种借词都是现代汉语借词。例如：

ka:i ⁶ fa:ŋ ³ tɕin ⁵ 解放军	ke ⁴ min ³ 革命
kuŋ ³ tsa:n ⁶ tsu ⁶ ji ³ 共产主义	vei ³ ɕin ⁵ 卫星
ka:i ⁵ tɕi ⁴ 阶级	se ³ ja:n ⁴ 社员
ko ⁵ ɕo ⁴ tɕa ⁵ 科学家	kuŋ ⁵ ne ⁴ 工业
kuŋ ⁵ lu ³ 公路	fei ⁵ tɕi ⁵ 飞机

2. 由借词词素与借词词素（这些借词词素多数是早期借入的，少数是现代吸收的）或与本民族词词素，按布依语构词规律构成新词。例如：

a:n ¹ ma ⁴ 马鞍	tsa:ŋ ⁶ gwa ⁴ 瓦匠
鞍 马	匠 瓦
tsu ² zu ⁴ 酉时	ya:i ² ja:u ⁵ 孝鞋
时 酉	鞋 孝
tsaŋ ⁶ ŋan ² 戥子	va ¹ tɕu ²⁷ 菊花
秤 银	花 菊

pun²sui⁵na³ 脸盆

盆 洗脸

zam⁴ma²⁸ 墨水

水 墨

paŋ²jin⁵ta:n⁵ 阴丹布

布 阴丹

pja²⁷jiu² 油菜

菜 油

yau⁴tsim¹ 粘米

米 粘

pa:i⁸tun⁵ 东方

边 东

3. 全借加注 在现代汉语借词前面加一个布依语或早期汉语借词的注释成分。这类借词多是现代借词。例如:

pja²⁷po⁵tsa:i³ 菠菜

菜 菠菜

ya:i²tca:u⁵xa:i⁴ 胶鞋

鞋 胶鞋

taŋ⁵tu⁴tun³ 独凳

凳 独凳

pu⁶ta³ji⁵ 大衣

衣服 大衣

za:n²miu⁶ 庙宇

房子 庙

li:ŋ³ja:ŋ⁴sa:n⁶ 洋伞

伞 洋伞

早期汉语借词在构词方式上,一般已适应了布依语本民族语词构词规律。现代汉语借词主要是按第一种方式即照西南官话直接借入。

由于大量借用了汉语语词,布依语中的同义词增加了。就语言使用情况,有以下几种现象。

1. 固有词和现代汉语借词成为同义词。例如:

	固有语词	现代借词
生活	du:n ¹ ŋon ² (月+日)	swun ⁵ xo ⁴
农民	pu ⁴ ko ⁴ miu ² (个+做+庄稼)	luŋ ⁴ min ⁴
技术	pai ² vun ² (次+手)	tci ³ su ⁴
子弹	lu ²⁸ ma ⁴ (子+码)	tsi ⁶ ta:n ³
剥削	ku:n ¹ tcau ³ (吃+头)	po ⁴ so ⁴

2. 本民族固有词和早期汉语借词成为同义词。例如：

	固有语词	早期借词
花	da:i ⁵	va ¹
碗	tui ⁴	va:n ³
(一)顿(饭)	vuu ⁴	tan ⁵

3. 早期汉语借词与现代汉语借词成为同义词。例如：

	早期借词	现代借词
客气	ka:ŋ ³ lai ⁴ (讲 + 礼)	ke ⁴ tɕi ³
马	ma ⁴	ma ⁶ (tse ⁵) 马(车)
胜利	jiŋ ² (赢)	suu ³ li ³
恩情	an ¹ (恩)	ŋuu ⁵ tɕin ⁴

4. 固有词与早期汉语借词及现代汉语借词三者并存。例如：

	固有词	早期借词	现代借词
群众	vuun ² la:i ¹ (人 + 多)	ta ³ tɕoŋ ⁵	tɕin ⁴ tsuŋ ³
二	suaŋ ¹	ŋi ²	er ³ (tɕe ⁶) 二(姐)

从以上例词中可以看到，布依语中吸收的汉语词，有的是布依语中原来有词义相同或相近的词，但为了某种表达的需要，又吸收了一个汉语词。这些意义相同或相近的固有词（或早期借词）和现代借词在使用上是有分工的，一般是在政治、科学、文化生活的话题中，多用现代汉语借词；在劳动、日常生活和古老的故事传说中，则多用固有词或早期汉语借词。这些同义词的并存，使同一个概念在不同的语言环境中，可以用不同的词表达，这不但增强了词义的精确性，同时也能适应不同的文体、风格，从而增强了语言的艺术性。

总的说来，布依语词汇中，现代汉语借词的比例是相当大的，离开了现代汉语借词，现代生活中的一些新的概念就较难以表达。汉语借词是丰富布依语词汇的一种手段。

语 法

一、词 类

根据词的意义、词和词的结合关系以及词在句子中的作用，布依语的词可分为十一类：名词、动词、形容词、数词、量词①、代词、介词、副词、连词、助词、叹词。现将各类词的主要语法特征介绍如下。

(一) 名 词

表示事物名称的名词前面往往冠上一个与它相适应的量词。
例如：

tu² ma¹ tau² za:n². 狗看家。

只 狗 看守 家

dan¹ tan⁵ tan³ pa:ʔ⁷tu¹. 凳子放在门口。

个 凳 立 门口

ko¹ vai⁴ mi² sa:n¹. 树不高。

棵 树 不 高

ti¹ tu² tiau² tsa:ʔ⁸ tiau² ya:n² pai¹zua^{ʔ8} liau⁴.

他 拿 条 绳子 条 扁担 出去 了。

他拿绳子扁担出去了。(句中没有数词，但有“一”的意思)
但名词在句子中作定语、宾语(不表示数量时)一般不带量词。例如：

① 数词和量词在行文中通常合称为数量词。

kau¹ va:i² li⁴ juŋ⁶. 水牛角有用。

角 水牛 有 用

ku¹ zam³ vai⁴. 我砍树。

我 砍 树

此外，时间名词、处所名词、方位名词前面一般不带量词。

单音时间名词和能作量词用的单音名词能重叠，重叠以后具有“每×”的意思。例如：

ŋon²ŋon² tam³ mi² ji³na:i⁵.

天天 织 不 休息

每天不停地织（布）。

ziu³ sa:m¹ toŋ³ zam⁴, toŋ³toŋ³ tu⁵ mi² zim¹.

提 三 桶 水 桶桶 都 不 满

提三桶水，每桶都不满。

ba:n⁴ ni⁴ li⁴ tsip⁸ za:n² vu:n², za:n²za:n² tu⁵ tsu:ŋ⁴ mu¹.

村 这 有 十 家 人 家家 都 养 猪

这村有十家人，每家都养猪。

指人的名词前面加 tɕoŋ⁵ 或 sau⁵ “群”，可以表示复数。例如：

tɕoŋ⁵ pu⁴tso² 青年们

群 青年

tɕoŋ⁵ se³ja:n⁴ 社员们

群 社员

名词不受副词修饰。

名词一般不直接和数词结合，但有些表示亲属称谓的并列名词前面可以直接加数词。例如：

suaŋ¹ pi⁴nuan⁴ 两兄弟

两 兄弟

sa:m¹ ja⁶pau⁴ 三妯娌

三 妯娌

名词在句子中可以作各种句子成分。名词作定语一般位于中

心词之后。能作状语的是时间名词中的合成词。部分名词能补充形容词，位于形容词之后。例如：

tu²va:i² tɕai¹ na². 水牛犁田 (tu²va:i²—主语, na²—宾语)
只 水牛 犁 田

za:n² zin¹ mi² zau³. 石头房子不暖和。(zin¹—定语)
房子 石头 不 暖和

ku¹ ŋon²tsua²⁸ pai¹. 我明天去。(ŋon²tɕua²⁸—状语)
我 明天 去

pu⁴ vuən² ni⁴ ɣau¹ lau³. 这个人有酒味儿。(lau³—补语)
个 人 这 臭 酒

时间名词中的单音词可以作词组的中心成分。例如：

pi¹ ti¹ 那年 sa:m¹ ŋon² ni⁴ 这三天
年 那 三 天 这

(二) 动词和动词的附类

1. 动词 动词一般可以重叠，重叠之后有时后面还可以加 pai²diau¹ “一次”，表示试行或动作行为的短暂。例如：

pja:i³ pja:i³ pai²diau¹ 走一走
走 走 一次

tsim¹ tsim¹ pai²diau¹ 想一想
想 想 一次

ɣuan⁵ ɣuan⁵ 看看
看 看

有些单音节动词，重叠之后再加上一个否定式的动词或否定式的形容词，表示动作多次重复而不能获得某种结果。例如：

toi⁵toi⁵ mi² pia²⁷. 敲来敲去敲不破。
敲 敲 不 破

nan⁴nan⁴ mi² niŋ¹. 推来推去推不动。

推 推 不 动

有些单音节动词的后面可以带两个重叠附加音节，表示动作行为的情态。例如：

ziu¹dum⁴dum⁴ 笑咪咪

笑

pja:i³du:ŋ¹du:ŋ¹ 急行貌

走

有些动词可以加前加成分ko⁴，加了ko⁴的动词，意义抽象化了，其后不能再接宾语或补语。例如：

sa²⁸ pu⁶ 洗衣服 — ko⁴sa²⁸ 洗涤

洗 衣服

洗

ni⁸p⁸ pu⁶ 缝衣服 — ko⁴ni⁸p⁸ 缝纫

缝 衣服

缝

num⁴ paŋ² 染 布 — ko⁴num⁴ 洗染

染 布

染

tsam² tɕiu⁴ 玩 球 — ko⁴tsam² 玩儿

玩 球

玩

某些动词可以加前加成分tuŋ⁴-, 表示“互相”的意思。例如：

tuŋ⁴jo³ 互相学习

学

tuŋ⁴pa:ŋ³ 互相帮助

帮助

动词能用肯定否定相叠的方式表示疑问。例如：

pai¹ mi² pai¹? 去不去?

去 不 去

za:m¹ mi² za:m¹? 抬不抬?

抬 不 抬

动词能带宾语或补语。例如：

tɕai¹ na² 犁田

犁 田

nau² di¹ la:i 说得很好

说 好 多

jiau⁶ ti¹ 叫他

叫 他

pai¹ suaŋ¹ ta:u⁵ 去两次

去 两 次

动词在句子中主要作谓语，也能作名词和名量词的修饰语（定语）。例如：

ti¹ za:p⁷ zam⁴. 他挑水。

他 挑 水

paŋ² num⁴ 染的布

布 染

tu² nun² ti¹ 睡的那只

只 睡 那

动词能受副词和形容词修饰。（例见词组有关部分）

2. 动词的附类 动词的附类有以下几种：

（1）能愿动词 能愿动词除个别外，不用在名词之前，一般只用在动词之前，表示“可能”、“必须”、“愿望”等。常用的有 zo⁴ “会”，mai³ “必须”、“要”，ka:m³ “敢”，ja:n³ “愿”，tsu⁴ “肯”，ko⁶ nun⁴ “可能”等。例如：

mai³ pai¹ 要去

要 去

ka:m³ nau² 敢说

敢 说

zo⁴ kwn¹ 会吃

会 吃

tsu⁴ ko⁴ 肯做

肯 做

能愿动词不能重叠。

有的可以单独作谓语，有的能用肯定否定相叠的方式表示疑问，可以单独回答问题。例如：

ti¹ zo⁴ liau⁴.

他 会 了

他会了。

muŋ² ka:m³ mi² ka:m³? ka:m³. 你敢不敢? 敢。

你 敢 不 敢 敢

(2) 趋向动词 常用的趋向动词有 ma¹ “来”, tau³ “来”, pai¹ “去”, ta:u⁵ “回”, kwa⁵ “过”等, 以及由这些词和某些方位名词组合而成的合成趋向动词: pai¹kuŋ² “上去”, pai¹la³ “下去”, ma¹kuŋ² “上来”, ma¹la³ “下来”, pai¹dau¹ “进去”, pai¹zua²⁸ “出去”, ma¹dau¹ “进来”, ma¹zua²⁸ “出来”, ta:u⁵pai¹ “回去”, kwa⁵ma¹ “过来”, kwa⁵pai¹ “过去”等等。它们常用在动词之后, 表示动作行为的趋向。例如:

su¹ zaŋ⁶ ma¹la³. 你们坐下来。

你们 坐 下来

muŋ² ka:ʔ²⁸ pja:i³ ta:u⁵pai¹. 你独自走回去。

你 独自 走 回去

(3) 判断动词 判断动词 si¹ (有的地区是 tu²⁸) “是”, 它的否定式是在 si¹ 前边加否定副词 mi² “不”。

si¹ “是”和表示存在的动词 li⁴ “有”, 常常同名词、代词或名词性词组结合充当句子中的谓语。例如:

ti¹ si¹ tsa:ŋ⁶su¹, mi² si¹ kuŋ⁵zuŋ⁴. 他是老师, 不是工人。

他 是 老师 不 是 工人

suŋ⁵tsa:n⁶ tui³tsa:ŋ⁶ si¹ ti¹. 生产队长是他。

生产 队长 是 他

ku² ni⁴ si¹ ka:i⁵ diŋ¹. 这朵是红的。

朵 这 是 的 红

pi¹ diau¹ li⁴ tsip⁸ ni⁶ dw:n¹. 一年有十二个月。

年 一 有 十 二 月

有时 si¹ 和 li⁴ 可以省略。例如:

ŋon²ni⁴ ŋon²cin⁵tei⁵. 今天星期天。

今天 星期天

ti¹ tsip⁸ tsat⁷ pi¹. 他十七岁。

他 十 七 岁

(三) 形 容 词

单音节形容词一般都能重叠，重叠后表示程度加深。例如：

di¹di¹ 好好的 tam⁵tam⁵ 矮矮的

有些单音节形容词之后可以加上两个附加音节（一般是叠音式），表示形容词程度的深浅。例如：

duaŋ⁴kaŋ¹kaŋ¹ 硬邦邦的

硬

ma:n⁸za:t⁸za:t⁸ 辣呼呼的

辣

ya:u¹sa:t⁸sa:t⁸ 白生生的

白

形容词能用肯定否定相叠的方式表示疑问，也可以单独回答问题。例如：

na²⁷ mi² na²⁷? na²⁷. 重不重？重。

重 不 重？ 重

diŋ¹ mi² diŋ¹? diŋ¹. 红不红？红。

红 不 红 红

形容词能受副词修饰。

形容词经常作名词和名量词的修饰语，其位置在名词和名量词之后。例如：

pu⁸ ya:u¹ 白衣服

衣服 白

za:n² mo⁵ 新房子

房子 新

ko¹ sa:ŋ¹ 高的(那)棵 dan¹ la:u⁴ 大的(那)个
棵 高 个 大

形容词能修饰和补充动词。例如:

di ¹ ko ⁴ 好做	kan ⁴ yam ⁵ 勤问
好 做	勤快 问
pat ⁷ sau ¹ 扫干净	ku ¹ im ⁵ 吃饱
扫 干净	吃 饱

形容词也常在句子中作谓语。例如:

yau⁴ka:ʔ⁷ jian³ liau⁴. 谷子黄了。
谷子 黄 了

形容词可以带补语。例如:

la:i ¹ nai ⁶ 多一些	yau ¹ lau ³ 酒一样的臭味
多 一些	臭 酒
sa:ŋ ¹ sa:m ¹ tsi ^{ʔ7} 高三尺	na ^{ʔ7} ya ³ tɕin ² 重五斤
高 三 尺	重 五 斤

(四) 数 词

数词分基数、序数、概数、分数、倍数。分述如下。

1. 基数 基数是表量的多少的。例如: diau¹ “一”, it⁷ “一”, suan¹ “二”、“两”, ŋi⁶ “二”, sa:m¹ “三”, si⁵ “四”, ya³ “五”, zo^{ʔ7} “六”, tsat⁷ “七”, piat⁷ “八”, ku³ “九”, tsip⁸ “十”, pa:ʔ⁷ “百”, ziaŋ¹ “千”, va:n⁶ “万”等。

diau¹ “一” 和 it⁷ “一”, suan¹ “二”、“两” 和 ŋi⁶ “二” 所表示的数目相等, 但它们的用法不同。

(1) diau¹ “一” 和 suan¹ “二”、“两” 用作基数; it⁷ “一” 和 ŋi⁶ “二” 主要用作序数, 但在十位数以上的复合数词中, it⁷ 和 ŋi⁶ 又作基数词用。例如:

tsip⁸ it⁷ 十一

十 一

ni⁶ (tsip⁸) it⁷ 二十一

二 (十) 一

tsip⁸ ni⁶ 十二

十 二

ni⁶ ni⁶ 二十二

二 二

但是在“二百”，“二千”，“二万”中的“二”要用suaj¹。不能用ni⁶，如：suaj¹ pa:²⁷ “两百、二百”，suaj¹ ziaŋ¹ “两千、二千”，suaj¹ va:n⁶ “两万、二万”。

(2) 在“百”，“千”，“万”和某些度量衡的量词后面表示次一位数时，要用it⁷或ni⁶。例如：

pa:²⁷ it⁷ 一百一(十)

百 一

ziaŋ¹ it⁷ 一千一(百)

千 一

tau⁴ it⁷ 一斗一(升)

斗 一

pa:²⁷ ni⁶ 一百二(十)

百 二

va:n⁶ ni⁶ 一万二(千)

万 二

tsi:²⁷ ni⁶ 一尺二(寸)

尺 二

(3) it⁷ “一”和ni⁶ “二”，不能数数，不能限定量词(包括具有量词作用的名词)。diau¹ “一”，suaj¹ “二”限定量词(包括有量词作用的名词)时，diau¹ “一”位于量词之后，suaj¹ “二”(以及“二”以上的基数词)位于量词之前。例如：

va:²⁸ diau¹ 一把

把 一

si⁵ tu² kai³ 四只鸡

四 只 鸡

tsip⁸ pu⁴ vu:n² 十个人

十 个 人

dan¹ lu:²⁸ ta:u² diau¹ 一个桃子

个 桃子 一

suaj¹ tsi:²⁸ paŋ² 两尺布

两 尺 布

ya³ tsip⁸ tein² pja:²⁷ 五十斤菜

五 十 斤 菜

数词diau¹ “一”和pa:²⁷ “百”，ziaŋ¹ “千”，va:n⁶ “万”结合作句子成分时，diau¹可以省略；同时，如果在一个句子中，

主语和谓语中都有 diau¹ 时, diau¹ 则可以用量词代替。例如:

pa:²⁷ tɛin² zam⁴(diau¹) tso⁵ ɲi⁶ tsip⁸ tɛin² teu¹.

百 斤 水 (一) 放 二 十 斤 盐

一百斤水放二十斤盐。

pu⁴ diau¹ dan¹ diau¹.

个(人) — 个 —

一个人一个。

如果把第二句话中的两个 diau¹ 都省略, 将量词重叠, 说成: pu⁴ dan¹ pu⁴ dan¹ 其意义不变。

2. 序数 序数的表示方法是在基数词 (在“第一”和“第二”中的“一”和“二”要用 it⁷ 和 ɲi⁶) 的前面加前加成分 tai⁴ “第”, “十”以上的序数, 习惯上不用加 tai⁴。例如:

tai ⁴ it ⁷	第一	tai ⁴ ɲi ⁶	第二
第 一		第 二	
tai ⁴ tsip ⁸	第十	tsip ⁸ it ⁷	第十一
第 十		十 一	
tsip ⁸ ɲi ⁶	第十二	tsip ⁸ ya ³	第十五
十 二		十 五	

农历日期的表示方法是在“十”以内的数词前面加前加成分 tsu⁵ “初”, “十”以上不加 tsu⁵。例如:

tsu ⁵ ɲi ⁶	初二	tsu ⁵ tsip ⁸	初十
初 二		初 十	
tsip ⁸ ya ³	十五	sa:m ¹ tsip ⁸	三十
十 五		三 十	

序数词修饰名词或量词时, 位于名词或量词之后。例如:

vu:n² tai⁴ɲi⁶ 第二人
人 第二

ko¹ tsip⁸ zo⁷ 第十六棵

棵 十 六

ŋon² tsu⁵ku³ 初九那天

天 初 九

ŋon² tsip⁸ya³ 十五那天

天 十 五

亲属称谓的排行是在名词后面加数词表示。例如：

luŋ² sa:m¹

三舅父

a:u¹ ni⁶

二叔

舅 三

叔 二

zuai⁶pau⁴ ni⁶

二媳妇

lu²bu⁷ si⁵ 四姑娘

媳妇 二

姑娘 四

3. 概数 概数的表示方法有以下三种：

(1) 在基数词或量词前面加 tɕi³ “几”。例如：

tɕi³ dan¹ 几个

tɕi³ tsip⁸ tu² 几十只

几 个

几 十 只

tɕi³ pai² 几次

tɕi³ ziaŋ¹ 几千

几 次

几 千

(2) 邻近的两个数词放在量词或具有量词作用的名词前面。

例如：

piat⁷ ku³ pai²

八九次

八 九 次

sa:m¹ si⁵ tsip⁸ pi¹ 三十四年

三 四 十 年

(3) 在“十”，“百”，“千”，“万”和量词或具有量词作用的名词之间加 la:i¹ “多”。例如：

tsip⁸ la:i¹ pu⁴

十多个(人)

十 多 个(人)

suaŋ¹ ziaŋ¹ la:i¹ tu² 两千多只

两、二 千 多 只

pa:ʔ⁷ la:i¹ za:n² 一百多家

百 多 家

4. 分数 分数一般是直接借用汉语。如 sa:n⁵ fu:n⁵ tsɿ⁵ er³ “三分之二”，va:n⁴ fu:n⁵ tsɿ⁵ ji⁴ “万分之一”等。另外 tsəŋ² “成”，可以加在十以内的数词之后表示“十分之几”的概念。如 ɣa³ tsəŋ² “五成”即是“十分之五”的意思，sa:m¹ tsəŋ² “三成”即是“十分之三”的意思。

5. 倍数 倍数的表示方法，是在数词之后加 tiŋ² “倍”。有时也直接借用汉语。如 sa:n⁵ pei³ “三倍”。

liŋ² “零”的用法与汉语相同。

(五) 量 词

量词分名量词和动量词两类。

1. 名量词 名量词较丰富，它有表示事物单位、区辨事物类别的作用，一般是不同类的事物要求用不同的量词计量。如 pu⁴ 和 vaŋ⁶ 都是“个”的意思，但它们只能用于不分性别的人的计量；la:u⁴ 和 pau⁵ 都是“位”的意思，含有敬意，这两个量词只能用于指年龄较长的男性，如 ma¹ suaŋ¹ la:u⁴ (或 pau⁵) jia^ʔ “来了两位（男性）客人”。zuai⁶ 也是“位、个”的意思，它只能用于指青年妇女，如 zuai⁶ pau⁴ diau¹ “一个媳妇”，sa:m¹ zuai⁶ bu:ʔ⁷ ʔju⁴ “三个布依族姑娘”。动物计量要用 tu² “只、条、尾、匹”，如 sa:m¹ tu² kai⁵ “三只鸡”，tu² nuan¹ diau¹ “一条虫”，suaŋ¹ tu² pja¹ “两尾鱼”，ɣa³ tu² ma⁴ “五匹马”。ko¹ “棵”只用于植物计量，如 ko¹ vai⁴ ta:u² diau¹ “一棵桃树”，sa:m¹ ko¹ pja^ʔ ɣa:u¹ “三棵白菜”。“刀”、“镰”、“斧”、“锄”等的计量用 va:ʔ⁸ “把”，如 va:ʔ⁸ tɕiau² diau¹ “一把剪刀”，va:ʔ⁸ tɕai¹

diau¹ “一张犁”。能够表示物体形状的有 san³ “根”，用于硬条形物的计量，如 suaŋ¹ san³ tuŋ⁴ “两根棍子”，tiau² “条”，用于软条形物的计量，如 tiau² tsa:²⁸ diau¹ “一条绳子”；片状物如叶子、纸张等的计量则用 bau¹ “张、片”。表示集体事物计量的有 zuai⁴ “串”，tsu⁶ “组”，teoŋ⁵ “群”，puan³ “堆”等。成双成对的事物用量词 ku⁶，如 ku⁶ tu⁶ diau¹ “一双筷子”，təi³ ku⁶ zo²⁸ zau¹ “几双斑鸠”。

另外 dan¹ “个”，它的应用范围较广，除人、动物、植物之外，其它事物大都能用它计量，而且还能用于抽象事物的计量，如 suaŋ¹ dan¹ lu:²⁸ dai¹ “两个柿子”，dan¹ tɕo³ diau¹ “一张桌子”，sa:m¹ dan¹ za:n² “三幢房子”，suaŋ¹ dan¹ taŋ¹ “两盏灯”，dan¹ zu² diau¹ “一条船”，dan¹ ma:u⁶ diau¹ “一顶帽子”，ya³ dan¹ su¹ “五个字”，suaŋ¹ dan¹ ta:u³ li⁶ “两条道理”等等。

名量词和名词一样，可以接受各类实词及其词组的修饰或限制。例如：

tu² la:u⁶ tsa:ŋ⁵ 老张的（那）只
只 老张

dan¹ pa:i⁶ ku:n² 上面的（那）个
个 上面

bau¹ ti¹ 那张
张 那

dan¹ lau² 哪个
个 哪

da:²⁷ la:u⁴ 大块
块 大

tu² bin¹ 飞的（那）只
只 飞

2. 动量词 动量词常用的有 pai² “次、趟”，ta:u⁵ “次、回”，tan⁵ “顿”等；借用名词的有 ta¹ “眼”，pa:²⁷ “口”等。动量词常与数词组合用于动词之后，表示行为动作的数量。例如：

ŋi¹ pai² diau¹ 听一次
听 次 一

ti² tan⁵ diau¹ 打一頓

打 頓 一

yap⁸ pa:²⁷ diau¹ 咬一口

咬 口 一

ŋoŋ⁶ suaŋ¹ ta¹ 看兩眼

看 兩 眼

量詞都能重疊，重疊後表示“每×”的意思。例如：

ta:u⁵ ta:u⁵ dai⁴ xuŋ⁴ tɕi⁴. 每次得紅旗。

回 回 得 紅旗

pu⁴ pu⁴ ta:ŋ⁵ mo⁴ fa:n³ 人人當模範。

个个 当 模範

量詞常和數詞組合，在句子中作定語、補語，有時也可以作主語、謂語、賓語。在一定場合下量詞能單獨作賓語。例如：

ti¹ li⁴ sa:m¹ va:²⁸ tɕai¹.

他 有 三 張 犁

他有三張犁。(sa:m¹ va:²⁸——定語)

ku¹ pai¹ ŋi¹ pai² diau¹.

我 去 听 次 一

我去听一次。(pai² diau¹——補語)

tɕin² diau¹ tsip⁸ li:ŋ⁴.

斤 一 十 兩

一斤(有)十兩。(tɕin² diau¹——主語, tsip⁸ li:ŋ⁴——謂語)

ti¹ tsu⁴ suaŋ¹ tɕoŋ⁵.

他 买 兩 件

他买两件。(suaŋ¹ tɕoŋ⁵——賓語)

tu² yap⁸ tu².

只 咬 只

(一)只咬(一)只。(tu²——主語, tu²——賓語)

(六) 代 词

代词有人称代词、疑问代词、指示代词三类。

1. 人称代词 人称代词第一二人称单数和复数用不同的词表示，第一人称复数分包括式和排除式；第三人称的复数形式是在单数形式之前加 $t\epsilon\eta^5$ “群” 或 sau^5 “群” 构成。现将人称代词列举如下：

单 数	复 数
第一人称：ku ¹ 我	tu ¹ 我们（排除式） zau ² 咱们（包括式）
第二人称：muŋ ² 你	su ¹ 你们
第三人称：ti ¹ 他	$t\epsilon\eta^5 ti^1$ 或 $sau^5 ti^1$ 他们

另外还有 $pu^4 uŋ^5$ “别人”， $vaŋ^6 ka:ʔ^8$ “别人”， $pu^4 ta:\eta^5$ “各人”， $vuŋ^2 la:i^1$ “大家”， $liau^4 vuŋ^2$ “大家”，以及反身代词 $da:\eta^1 kau^5$ “自己” 等。

2. 疑问代词 指人的有 dau^1 “谁”，另外还有指人的量词 pu^4 、 $vaŋ^6$ 和疑问代词 lau^2 “哪” 组合而成的 $pu^4 lau^2$ 、 $vaŋ^6 lau^2$ “谁、哪个”。

指事物的有 lau^2 “哪”， $ja:\eta^2 ma^2$ “什么”， $ja:\eta^2 lau^2$ “怎样、如何” 等。 lau^2 还可以指地点，是“哪儿”的意思。如 $muŋ^2 pai^1 lau^2$ “你去哪儿”。

3. 指示代词 近指的有 ni^4 “这”，远指的有 ti^1 “那”，由指示代词和量词 $ja:\eta^2$ “样” 或动词 pan^2 “成” 组合成的表示性状的指示代词： $ja:\eta^2 ni^4$ “这样”， $ja:\eta^2 ti^1$ “那样”， $pan^2 ni^4$ “这样，这么”。这些词具有副词的作用，常常修饰动词（位于动词之前）或形容词（位于形容词之后）。例如：

$ja:\eta^2 ni^4$ zam ³ 这样砍	$ja:\eta^2 ti^1$ nau ² 那样说
这样 砍	那样 说

sa:ŋ¹ ja:ŋ²ni⁴ 这么高

高 这么

la:i¹ pan²ni⁴ 这么多

多 这么

代词不能重叠，不受其它词修饰。

代词可以修饰名词、量词，表示领属或指示关系。例如：

nuan⁴ muŋ² 你的弟弟

弟弟 你

pu⁶ ti¹ 他的衣服

衣服 他

ko¹ ni⁴ 这棵

棵 这

pai² ti¹ 那次

次 那

在一个词组中，如果同时有人称代词和指示代词作定语，指示代词一般在最末。例如：

va:ʔ⁸ ku⁵ ku¹ ni⁴ 我的这把锯子

把 锯 我 这

(七) 介 词

介词多从动词而来，有的现在仍然同时是动词。例如：

muŋ² au¹ va:ʔ⁸ tsi^{ʔ7} diau¹ ma¹. 你拿把尺子来。

你 拿 把 尺 一 来

muŋ² au¹ pu⁶ sa^{ʔ7} sau¹. 你把衣服洗干净。

你 把 衣服 洗 干净

第一个例句中的 au¹ 是动词，第二个例句中的 au¹ 是介词。

常用的介词有：tai⁵ “从”（指地点），tsai² “从”（指时间），ʔju⁵ “在”，tso⁵ “着、在”（表示存在），ɣau³ “给”，pi⁶ “比”，lum³ “像”，si¹ “沿着”，lian⁴ “连”，au¹ “把、用”，laŋ¹、tiam¹ “跟、和、与”，taŋ² “到”，vei³ “为”，tui³ “对”，tiang¹ “被”，kuan⁵ji⁴ “关于”，tui³ji⁴ “对于”等。

介词必须和名词或名词性词组、代词组合成介词结构，用来限定或补充动词或形容词，说明动作行为的时间、地点、方式或

有关人和事物的性质、状态、比较等。其位置有的在中心词之前，有的在中心词之后。例如：（下加——线的是介词结构）

ku¹ tai⁵ kui³ja:ŋ⁴ ma¹. 我从贵阳来。

我 从 贵阳 来

ti¹ ma¹ taŋ² za:n² zau². 他来到咱们家。

他 来 到 家 咱们

ti¹ ʔju⁵ zan⁵ta⁶ sa²⁷ pu⁶. 她在河边洗衣服。

她 在 河边 洗 衣服

ka:ʔ⁸ zaŋ⁶ tso⁵ sa:ŋ¹ taŋ⁵ vai⁴ diau¹.

独自 坐 在 上 凳 木 一

独自坐在一张木凳子上。

ku¹ laŋ¹ tsoŋ⁵ti¹ pai¹. 我跟他们去。

我 跟 他们 去

muŋ² pi⁶ ku¹ sa:ŋ¹. 你比我高。

你 比 我 高

dit⁷ da:t⁷ lum³ vi². 太阳像火一样热。

阳光 热 像 火

va:n¹ tiaŋ¹ lu²⁸ ti¹ au¹ pai¹ liau⁴.

斧 被 儿子 他 拿 去 了

斧头被他儿子拿去了。

介词 au “把”常见的用法是使宾语提到动词之前；介词 lian⁴ “连”在句子中和副词 tu⁵ “都”，je⁶ “也”等配合使用，也能把宾语提到动词之前。有时为了强调主语可以把介词 lian⁴ “连”放在句首。例如：

au¹ yau⁴ kwn¹ liau⁴. 把饭吃完。

把 饭 吃 完

muŋ² lian⁴ ku¹ tu⁵ mi² zo⁴na³. 你连我都不认识。

你 连 我 都 不 认识

lian⁴ ti¹ tu⁵ mi² tau³.

连他都不来。

连 他 都 不 来

(八) 副 词

副词总是修饰动词和形容词。

副词按其意义可以分为五类。

1. 表示程度的, 如 ta²za:i⁴ “很、真的”, la:i¹ “太”, tsui³ “最”, tsa⁴sl⁴ “扎实”、“非常”, xun⁶ “很”等。这类副词有的用于中心词之前, 有的须用于中心词之后。例如:

tsui³ sa:ŋ¹ 最高

xun⁶ di¹ 很好

最 高

很 好

zai² ta²za:i⁴ 真长

siu³ la:i¹ 太少

长 真的

少 太

2. 表示动作时间和频率的, 如 jaŋ⁴ “才”, ŋa:i¹ “刚”、“刚才”, tsi⁴ “就”, kuan⁵ “先”, tsun³tsa:i³ “正在”, tiam¹ “再”, jiu³ “又”等。这类副词一般用于中心词之前, 也有少数的用于中心词之后。例如:

ŋa:i¹ ma¹ 刚来

tsun³tsa:i³ ko⁴ 正在做

刚 来

正在 做

jiu³ kun¹ 又吃

pai¹ kuan⁵ 先去

又 吃

去 先

3. 表示范围的, 如 tu⁵ “都”, je⁶ “也”, ka:ʔ⁸ “只”、“仅仅”、“独自”, pa⁶liau⁴ “总共”, tsun⁶kun³ “总共”等。这类副词一般都位于中心词之前。例如:

tu⁵ zo⁴ 都知道

je⁶ di¹ 也好

都 知道

也 好

ka:ʔ⁸ zan¹ 只见

ka:ʔ⁸ li⁴ 只有, 仅有

只 见

仅仅 有

ka:ʔ⁸ ko⁴ ka:ʔ⁸ kuən¹ 独自做独自吃

独自 做 独自 吃

ku¹ ka:ʔ⁸ ʔju⁵ 我独自住

我 独自 住

tsuŋ⁶kuŋ³ pai¹ tsip⁸ ŋon² 总共去十天

总共 去 十 天

4. 表示否定的。表示一般否定的有: mi² “不”, vi⁶ “未”、“没有”; 表示祈使否定的有: mjaŋ³ “别”、“不要”。这类副词总是位于中心词之前。例如:

mi² tam⁵ 不矮

不 矮

vi⁶ ma¹ 没来

没有 来

mjaŋ³ nau² 别说

别 说

mjaŋ³ ŋi¹ 不要听

不要 听

5. 模拟声音的。这类副词一般是叠音词, 往往附在动词之后, 形容动作的声音, 实际是拟声词, 所以也叫象声词。例如:

dan¹ tɕuaŋ¹ daŋ¹ tuŋtuŋ. 鼓(声)咚咚响。

个 鼓 响 咚咚

zam⁴ ta⁶ lai¹ xuaxua. 河水哗哗(地)流。

水 河 流 哗哗

副词不能重叠。除了个别副词如 mi² “不”, vi⁶ “未”、“没有”, 在一定的语言环境中能单独回答问题以外, 其它副词一般都不能单独回答问题。有个别副词可受副词修饰。例如:

ti¹ jiu³ ka:ʔ⁸ pai¹. 他又独自去。

他 又 独自 去

有些副词除了有修饰动词或形容词的作用以外, 还能在句子或词组中起关联作用。例如:

jiu³ la:u⁴ jiu³ sa:ŋ¹ 又高又大

又 大 又 高

ŋa:i¹ ma¹ tsi⁴ pai¹ 刚来就走

刚 来 就 走

有的副词能和相应的连词配合，在句子中起承接相连的作用。例如：

tɕi³za:n⁴ nau² liau⁴ tsi⁴ mai³ ko⁴.

既然 说 了 就 要 做

既然说了就要做。

(九) 连 词

连词只能起连接词与词、词组与词组、句子与句子的作用，不能作句子成分。

表示并列关系的连词有 tiam¹ “和”，mu⁵ “或者、或是”，mi²ta:n³ “不但”，er⁴tɕe⁶ “而且”等。它们连接的两端地位是平等的。例如：

vun² tiam¹ tin¹ 手和脚

手 和 脚

ko⁴ vuan¹ tiam¹ tua²⁸ su¹ 劳动和学习

做 工 和 读 书

ŋon²ni⁴ pai¹ mu⁵ ŋon²tsua²⁸ pai¹.

今天 去 或者 明天 去

今天去或者明天去。

表示偏正关系的连词一般用于连接偏正复句，多是从汉语中直接吸收的，如 zu⁴ko⁶ “如果”，sui⁵za:n⁴ “虽然”，ta:n³si¹ “但是”，tsu⁴fei³ “除非”，mi²kun³ “不管”，jin⁵vei³ “因为”，so⁶ji⁶ “所以”等等。例如：

zu⁴ko⁰ mi² li⁴ kuŋ³tsa:n⁶ta:ŋ⁰ lin⁰ta:u³, zu⁴n⁴min⁴

如果 不 有 共产党 领导 人民

tsi⁴ mi² dai⁴ ka:i⁰fa:ŋ³.

就 不 得 解放

如果没有共产党领导，人民就得不到解放。

jin⁵vei³ kan⁴ ko⁴ vuan¹, so⁶ji⁶ du:n¹ŋon² di¹ kwa⁵.

因为 勤快 做工 所以 日子 好 过

因为勤劳动，所以日子过得好。

(十) 助 词

助词有结构助词、时态助词、语气助词三类。

1. 结构助词

(1) ka:i⁵ 相当于汉语的“的”，它常常加在动词、形容词、代词及其词组之前，构成名词性词组或表示领属关系。例如：

ka:i⁵ diŋ¹, ka:i⁵ ya:u¹ tu⁵ di¹. 红的、白的都好。

的 红 的 白 都 好

ti¹ mai³ tsu⁴ ka:i⁵ zai². 他要买长的。

他 要 买 的 长

ka:i⁵ ku¹ au¹ sau¹siau⁵. 吃的要干净。

的 吃 要 干净

ka:i⁵ ku¹ si¹ tu² ni⁴, ka:i⁵ muŋ² si¹ tu² ti¹.

的 我 是 只 这 的 你 是 只 那

我的是这只，你的是那只。

(2) dai⁴ “得”，总是用于补语之前做补语的标志。例如：

ti¹ ka:ŋ³ dai⁴ pu⁴pu⁴ tu⁵ zo⁴ tsai². 他讲得人人都明白。

他 讲 得 个 个 都 知 道 齐

ko⁴ dai⁴ sa:m¹ ŋon² sa:m¹ yu¹n². 做了三天三夜。

做 得 三 天 三 夜

nau² dai⁴ di¹. 说得好。

说 得 好

2.时态助词 时态助词总是用在动词之后表示动词时态范畴。如表示行为的完成有：pai⁵ “了”，kwa⁵ “过”，有些地区用 tso⁵ “着”附在动词之后表示行为的持续。例如：

ti¹ pai¹ pai⁵. 他去了。

他 去 了

tsa:²⁸ nu² tuan⁵ pai⁵. 草绳断了。

绳子 草 断 了

ti¹ ma¹ kwa⁵. 他来过。

他 来 过

ti¹ zaŋ⁶ tso⁵. 他坐着。

他 坐 着

3.语气助词 语气助词一般位于句末，表示整个句子的语气，给句子增添一定的感情色彩。例如：

ku¹ pai¹ ka:i⁵ xui³ pai⁵. 我去开会了。(pai⁵ 表示肯定)

我 去 开 会 了

muŋ² pai¹ mi² pai¹ ni? 你去不去呢?(ni 表示疑问)

你 去 不 去 呢

yau³ ku¹ pai¹ pa! 让我去吧!(pa 表示祈使)

让 我 去 吧

muŋ² di¹ di¹ tua²⁸ sui¹ no! 你好好读书罗!(no表示希望)

你 好 好 读 书 罗

pe⁴ tein⁵ di¹ mai² ta² za:i⁴ yo!

北京 热闹 真的 啊

北京真热闹啊! (yo 表示赞叹)

语气助词除了少数有固定声调以外，一般是随着说话时的感

情、语气不同而高低不同，所以多数不标声调。

(十一) 叹 词

叹词没有固定的声调，不跟其它的词结合，独立于句子之外，表示赞叹、惊奇、喜悦、悲伤等感情。常用的有：xaxa “哈哈”、xai “嗨”、ai “唉”、u “嗯”等。例如：

e! ku¹ la:u¹ mun² ma²? 嗨！我怕你吗？

嗨 我 怕 你 吗

xaxa! di¹ ta²za:i⁴! 哈哈！真好！

哈哈 好 真的

ai! mi² li⁴ pai⁵. 唉！没有了。

唉 没 有 了

二、词 组

词组即是实词和实词的组合，布依语实词和实词的组合有联合词组、修饰词组、动宾词组、补充词组、主谓词组等结构类型。现分述如下。

(一) 联合词组

同类的实词都能构成联合词组。除名词和名词的组合可以不用连词以外，其它各类词的组合一般需要用连词或副词作连接成分。例如：

tsu² va:i² 黄牛和水牛

黄牛 水牛

jiu³ tua²⁸ jiu³ za:i² 又读又写

又 读 又 写

na²⁷ mu⁵ bau¹ 轻或重

重 或者 轻

sa:m¹ pu⁴ muw⁵ si⁵ pu⁴ 三个或者四个

三 个 或 者 四 个

ku¹ tiam¹ muŋ² tiam¹ ti¹ 我和你和他

我 和 你 和 他

量词要和其它词组合以后，才能组成联合词组。例如：

tu² ni⁴ tiam¹ tu² ti¹ 这只和那只

只 这 和 只 那

ko¹ la:u⁶tsa:ŋ⁵ laŋ¹ ko¹ la:u⁶li⁶

棵 老张 和 棵 老李

老张的那棵和老李的那棵

pu⁴ ka:ŋ³ pu⁴ ziu¹ tu⁵ si¹ pu⁴tso².

个 讲 个 笑 都 是 青年

说的（那个）、笑的（那个）都是青年人。

（二）修饰词组

两个或两个以上的词组合在一起，其中有一个是中心词，其它的词是修饰或限制这个中心词的。中心词可以是：名词、动词、形容词、量词。

1.以名词为中心的，修饰成分一般在中心词之后，只有数量词（除“一”以外）位于中心词之前。例如：

名词（中心词）+ 名词

taŋ⁵ vai⁴ 木凳

凳 木

pu⁶ paŋ² 布衣服

衣服 布

名词（中心词）+ 形容词

ya:i² mo⁵ 新鞋

鞋 新

da:i⁵ diŋ¹ 红花

花 红

名词（中心词）+ 动词

pja ²⁷ zuŋ ¹	煮的菜	mu ¹ ta:i ¹	死猪
菜 煮		猪 死	
名词(中心词) + 代词			
ba:n ⁴ ni ⁴	这村	kuŋ ⁵ se ³ zau ²	咱们公社
村 这		公社 咱们	
数量词 + 名词(中心词)			
ya ³ dan ¹ tsa ¹	五个碗		
五 个 碗			
suaŋ ¹ pu ⁴ se ³ ja:n ⁴	两个社员		
两 个 社员			
量词 + 名词(中心词) + 数词“一”			
dan ¹ kwa ¹ diau ¹	一口锅		
口 锅 一			
ku ⁶ tuw ⁶ diau ¹	一双筷子		
双 筷子 一			

2.以动词或形容词为中心的,除某些副词以外,修饰成分一般在中心词之前。例如:

形容词 + 动词(中心词)

di ¹ kuw ¹	好吃	ʔja:ʔ ⁷ za:i ²	难写
好 吃		难 写	

副词 + 动词(中心词)

mi ² la:u ¹	不怕	tsi ⁴ nau ²	就说
不 怕		就 说	

动词(中心词) + 副词

pjau ¹ kuan ⁵	先烧	za:i ² tiam ¹	再写
烧 先		写 再	

形容词(中心词) + 副词

ma:n⁶ la:i¹ 太辣
辣 太

diŋ¹ tɕa⁴sl⁴ 非常红
红 扎实

副词 + 形容词 (中心词)

xu:n⁶ sa:ŋ¹ 很高
很 高

mi² la²⁸ 不深
不 深

3. 以量词为中心的, 修饰成分一般都在中心词之后, 只有数词 (除 “一” 以外) 在中心词之前, 如果有指示代词, 指示代词一般在词组最末。例如:

tɕoŋ⁵ pa:i⁶ku:n² 上面 (那) 件
件 上面

san³ muŋ² ni⁴ 你的这根
根 你 这

pu⁴ au¹ vu:n² 砍柴的 (那) 个
个 要 柴

sa:m¹ var²⁸ 三把
三 把

tu² diau¹ 一只
只 一

pai² ni⁴ 这次
次 这

bau¹ lau² 哪张
张 哪

(三) 动宾词组

两个词组合在一起, 前一个对后一个起支配作用, 前面的一个词是动词, 后面的是宾语。宾语可以是名词、代词、数量词、联合词组、“的”字结构等。例如:

le⁶ van¹ 选种
选 种

yam⁵ muŋ² 问你
问 你

tan³ tɕoŋ⁵ diau¹ 穿一件
穿 件 一

ku¹ tsu⁴ ka:i⁵ diŋ¹ 我买红的
我 买 的 红

ti¹ yam⁵ la:u⁶tsa:ŋ⁵ la:u⁶ li⁶

他 问 老 张 老 李

他问老张老李

(四) 补充词组

两个词组合在一起，前一个是中心词，后一个是补充说明中心词的。可作中心词的有动词和形容词。

(1) 动词作中心成分的，补充成分一般有：形容词、趋向动词、数量词、“dai⁴”等，表示动作行为的结果、趋向、数量（表示动作行为的次数或经历的时间）、可能。例如：

kun¹ im⁵ 吃饱

吃 饱

ŋiŋ² ta:i¹ 射死

射 死

pja:i³ pai¹dau¹ 走进去

走 进去

ja:u⁶ ma¹la³ 跑下来

跑 下来

tit⁷ pai² diau¹ 踢一脚

踢 次 一

pai¹ sa:m¹ gon² 去三天

去 三 天

kun¹ dai⁴ 吃得，能吃

吃 得

za:p⁷ mi² dai⁴ 不能挑

挑 不 得

2. 形容词作中心成分的，补充成分一般是：数量词、名词、介词结构等，表示形容词的数量、描写形容词的性状。例如：

na²⁷ ya³ tɕin² 重五斤

重 五 斤

va:n¹ tu:ŋ² 像糖香

香 糖

sa:ŋ¹ lum³ ku¹ 像我一样高

高 像 我

(五) 主谓词组

组合起来的几个词中，前面是主语后面是谓语，组合以后在

句子中只起一个句子成分的作用。主谓词组一般可在句中充当主语、谓语、宾语、定语和补语。例如：(下加——线的是主谓词组)

ti¹ pai¹ za:p⁷ di¹ nai⁶. 他去挑好些。(做主语)

他 去 挑 好 些

ku¹ tuŋ⁴ tɕiat⁷.

我肚子痛。(做谓语)

我 肚子 痛

ku¹ zan¹ ti¹ tɕai¹ na². 我看见他犁田。(做宾语)

我 见 他 犁 田

tsu² vu² na: i¹ ji³ na: i⁵, ti¹ ko⁴ vuan¹.

时候 大家 休息 他 做工

大家休息的时候，他做活。(做定语)

ti¹ ka:ŋ³ dai⁴ pu⁴ pu⁴ yan⁶ di¹.

他 讲 得 个 个 称赞 好

他讲得人人称好。(做补语)

三、句子成分

布依语的句子成分有主语、谓语、宾语、补语、定语和状语六种。其中主语和谓语是句子中的主要成分。

(一) 主语和谓语

主语和谓语在句子中的次序通常是：主语——谓语。主语一般都由名词、量词、代词以及联合词组、主谓词组充当，在一定条件下形容词、数量词也可以作主语。谓语通常由动词、形容词和名词充当，主谓词组、数量词也能作谓语。

1. 在动词作谓语的句子中，主语和谓语是表述关系。有时主语是施动者，有时主语是受事者。例如：

se³ ja: n⁴ tsu⁴ pu⁶ mo⁵.

社员买新衣服。

社员 买 衣服 新

ku¹ ji⁴tin³ di¹di¹ ko⁴ vuan¹. 我一定要好好劳动。

我 一定 好好 做 工

dan¹ mo³ bup⁷ pai⁵. 罐子破了。

个 罐 破碎 了

ku⁵ ku¹ tian¹ pu⁴lau² au¹ pai¹ liau⁴?

锯 我 被 谁 拿 去 了

我的锯子被谁拿去了?

2.在形容词作谓语的句子中,主语和谓语是描述关系。例如:

pu⁴pu⁴ tu⁵ a:n⁵ ta²za:i⁴. 每个人都很高兴。

个个 都 高兴 很

pu⁶ teon⁵ ti¹ diŋ¹ tca⁴sɿ⁴. 那件衣服真红。

衣服 件 那 红 扎实

3.数量词作谓语的句子,主语和谓语的关系也是描述关系。例如:

tein² diau¹ (si¹) tsip⁸ li:n⁴. 一斤(是)十两。

斤 一 是 十 两

ti¹ (li⁴) sa:m¹ pi¹. 他三岁。

他 有 三 岁

4.在名词谓语句中,主语和谓语是判断关系。判断动词 si¹“是”有时可以省略,但是在否定句中不能省略。例如:

ti¹ si¹ lu²su¹. 他是学生。

他 是 学生

ŋon²ni⁴ ŋon²tce⁴. 今天(是)赶集的日子。

今天 街日

ba:n⁴ ni⁴ ba:n⁴ ?jui⁴. 这村子(是)布依族村子。

村 这 村 布依

ŋon²ni⁴ mi² si¹ ŋon²tœ⁴. 今天不是赶集的日子。

今天 不 是 街日

复杂谓语 连用的几个动词往往构成复杂谓语，从结构特点看，大体上有下面两种类型：

(1) 连用的几个动词都是同一个主语发出的行为动作，它们中间没有停顿，先后次序不能任意更换。这种类型，叫做连动式的复杂谓语。例如：

ti¹ pai¹ na² ko⁴ vuan¹.

他 去 田 做 工

他下田干活。

sau⁵ lu²⁸bu²⁷ pai¹ tœ⁴ tsu⁴ paŋ².

群 姑娘 去 街 买 布

姑娘们上街买布。

(2) 连用的几个动词不属于一个主语，前一个动词的宾语是后一个动词的施动者。这种类型，叫做兼语式的复杂谓语。例如：

xua⁴ tsu⁶ei⁴ jin⁴ zau² pja:i³ pai¹ na³.

华 主席 指引 咱们 走 去 前

华主席指引咱们向前进。

muŋ² jiau⁶ ti¹ ma¹ pa.

你 叫 他 来 吧

你叫他来吧。

(二) 宾 语

宾语位于动词之后。可以作宾语的主要是名词、代词以及联合词组、主谓词组、“的”字结构等，在一定条件下数量词、动词也能作宾语。例如：

dau¹ su:n¹ dam¹ pja²⁷. 园子里种菜。(名词作宾语)

里 园 种 菜

muŋ² za¹ ja:ŋ²ma²? 你找什么?(疑问代词作宾语)

你 找 什么

ku¹ ŋa:i⁶ ka:i⁵ ya:u¹. 我喜欢白的。(“的”字结构作宾语)

我 爱 的 白

ti¹ pai¹ pat⁷ zu:ŋ⁶ tu² zu:ŋ⁶ mu¹.

他 去 扫 圈 牛 圈 猪

他去扫猪圈牛圈。(并列词组作宾语)

ti¹ ŋa:i¹ jo³ za:i².

他 刚 学 写

他刚学写。(动词作宾语)

ti¹ au¹ sa:m¹ va:ʔ⁸.

他 要 三 把

他要三把。(数量词作宾语)

ku¹ zo⁴ ti¹ tsa:n⁵tca⁵ min⁴pin⁵ liau⁴.

我 知 道 他 参 加 民 兵 了

我知道他参加民兵了。(主谓词组作宾语)

双宾语 有时一种动作行为要求有两个宾语，一个指人，一个指物，这种结构的语序是：动词+间接宾语(指人的)+直接宾语(指物的)。例如：

ti¹ soŋ⁵ ku¹ suaŋ¹ pu:n³ su¹.

他 送 我 两 本 书

他送给我两本书。

ku¹ yam⁵ muŋ² ja:ŋ² zu¹ diau¹.

我 问 你 样 事 一

我问你一件事。

宾语提前 一般情况下，宾语在动词之后，但有时为了某种需要或者为了强调宾语，借助于介词 au^1 “把”、或副词 je^6 “也”、 mi^2 “不”、 tu^5 “都”、 $lian^4 \dots tu^5(je^6)$ “连……都(也)”等的帮助，宾语可以提到动词之前。例如：

$mu\eta^2 au^1 va:28 va:n^1 ku^3 di^1$.

你 把 把 斧 藏 好
你把斧子藏好。

$ti^1 lian^4 yau^4 tu^5 mi^2 ku\eta^1 tsi^4 pai^1 liau^4$.

他 连 饭 都 不 吃 就 去 了
他连饭都不吃就走了。

$ku^1 ja:\eta^2 ma^2 tu^5 mi^2 zo^4$.

我 什 么 都 不 知 道
我什么都不知道。

(三) 补 语

动词和形容词能带补语。补语总是在中心词之后。作补语的主要有动词、形容词、数量词和介词结构，有时主谓词组也能作补语；另外名词能补充形容词。形容词带补语一般不需要结构助词 dai^4 的帮助，动词带补语时结构助词 dai^4 可有可无。例如：

$ti^1 ti^2 ta:i^1 tu^2 ku^{27} diau^1$.

他 打 死 只 老 虎 一
他打死一只老虎。

$zi^6 na^2 mai^3 t\phi ai^1 \underline{la^{28} za:u^5 di^1}$.

地 田 要 犁 深 耙 好
田地要犁深耙好。

$ti^1 nau^2 \underline{di^1 la:i^1}$ 或 $ti^1 nau^2 dai^4 \underline{di^1 la:i^1}$.

他 说 好 多 他 说 得 好 多
他说得太好了。

ŋon² diau¹ pja:i³ suən¹ ta:u⁵.

天 一 走 两 回

一天走两趟。

tu² mui¹ ma¹ taŋ² jian² da:ŋ¹ ti¹ liau⁴.

只 熊 来 到 边 身 他 了

熊来到他身边了。

pja:i³ ka¹ tɕiat⁷ liau⁴.

走 腿 痛 了

走得腿都痛了。

(四) 定 语

定语是修饰名词、代词、量词等的成分。定语的位置除数量词（不包括数词“一”）在中心词之前以外，其余都在中心词之后。名词、代词、形容词、数量词、动词以及各种词组都能作定语。例如：

du:n¹ŋon² tɕoŋ⁵ se³ja:n⁴ di¹ kwa⁵ liau⁴.

日子 群,们 社员 好 过 了

社员们的生活富裕了。

yau⁴ pi¹ni⁴ pi⁶ yau⁴ pi¹kwa⁵ di¹.

谷子 今年 比 谷子 去年 好

今年的谷子比去年的谷子好。

za:n² pa:i⁶la³ ti¹ si¹ za:n² ku¹.

家 下面 那 是 家 我

下边那家就是我的家。

pau⁴ mo⁵ zoŋ² na² ko⁴ vuan¹.

媳妇 新 下 田 做 工

新媳妇下田干活。

sa:m¹ pu⁴ se³ja:n⁴ ta:ŋ⁵ mo⁴fa:n³.

三 个 社 员 当 模 范

三个社员当了模范。

以动词、联合词组、主谓词组、动宾词组作定语时，后面一般都要带指示代词；形容词作名词的定语时一般也要带指示代词。例如：

tu² nu:n² ti¹ mi² kwn¹ ɲu³.

只 睡 那 不 吃 草

睡的那只不吃草。

ko¹ jiu³ la:u⁴ jiu³ sa:ŋ¹ ti¹ mi² di¹.

棵 又 大 又 高 那 不 好

又高又大的那棵不好。

suu¹ ku¹ tsu⁴ ma¹ pu:n³ ti¹ di¹ ta²za:i⁴.

书 我 买 来 本 那 好 非常

我买来的那本书很好。

tu² tɕai¹ na² ni⁴ di¹ ta²za:i⁴.

只 犁 田 这 好 真的

犁田的这头（牛）很好。

ko¹ tam⁵ ni⁴ ma³ mi² sa:ŋ¹.

棵 矮 这 长 不 高

矮的这棵长不高。

(五) 状 语

状语是修饰动词、形容词的成分。作状语的主要有副词、形容词、时间名词、能愿动词以及表示方位、处所的合成词和介词结构等。

状语的位置一般在中心词之前，但有少数副词作状语时在中心词之后。例如：

vuən²lari¹ tu¹ ma¹ liau⁴. 大家都来了。

大家 都 来 了

zam⁴ ta⁶ tari³ la²⁸. 河水太深。

水 河 太 深

pu⁴lau² nau² kuan⁵? 谁先说?

谁 说 先

suu¹ ni⁴ di¹ eo⁴. 这(种)字好学。

字 这 好 学

ti¹ zo⁴ nau² vu:n¹. 他会唱歌。

他 会 唱 歌

tin¹ po¹ pa:i⁶la³ li⁴ tɕuan⁶ ka:m³ diau¹.

脚 山 下 面 有 洞 山洞

山脚下面有一个岩洞。

ku¹ ŋon²ni⁴ pai¹. 我今天去。

我 今 天 去

ti¹ tai³ kui³ja:ŋ⁴ ma¹ taŋ² se³ zau².

他 从 贵 阳 来 到 社 咱们

他从贵阳来到咱们公社。

除了以上几种句子成分以外还有同位语和外位语。同位语是：相等的两个部分，在一个句子中同指一样事物、做同一句子成分，它们中有一个是注解的，有一个是被注解的。在布依语中作同位语的一般只有代词、数量词或以量词为中心的 词组。例如：

ti¹ pu⁴la:u⁴ ŋon²ŋon² suan¹ tu¹.

他 老人家 天天 教 我们

他老人家天天教我们。

外位语放在句子的前面，外位语和句子之间有语音停顿，句

子中有代词。例如：

lu²⁸sai³ ni⁴, me⁶ ti¹ si¹ pu⁴lau²?

孩子 这 母 他 是 谁

这孩子，他妈是谁？

四、句 子

布依语的句子按结构分，有单句和复句两类，现分述如下。

(一) 单 句

由一个独立的主谓结构构成的句子叫单句。例如：

po⁶ ti¹ si¹ pu⁴ko⁴miu². 他父亲是农民。

父 他 是 农民

zu⁴min⁴ ku⁵se³ di¹. 人民公社好。

人民 公社 好

ku¹ zo⁴ liau⁴. 我知道了。

我 知 道 了

但也不是所有的单句都包括主语和谓语两个成分，有的单句只有主语，有的又只有谓语，有时在一定的语言条件下一个词或一个词组就是一个单句。单句主要有以下几种：

1. 省略句 有时为了语言简炼或突出重点，在一定的语言条件下，可以省略句中的成分。例如：

() dai⁴ va:⁷ tsi⁴ pai¹ pat⁷ zu:⁷ mu¹.

得 空 就 去 扫 圈 猪

() 有空就去扫猪圈。(省略主语)

() tsu:⁷ sw¹ tsi⁴ pai¹.

放 书 就 去

() 放学就去。(省略主语)

pu⁴law² pai¹? ku¹ ().

谁 去 我

谁去? 我 (). (省略谓语)

vuon²laz¹ tu⁵ pai¹ ko⁴ vuan¹ liau⁴, muŋ² () ni?

大家 都 去 做 工 了 你 呢

大家都劳动去了, 你 () 呢? (省略谓语)

2. 无主语句 无主语句是不依赖语言环境或条件, 句中不需要主语就能表达完整的意思。例如:

tau³ vuon¹ liau⁴. 下雨了。

下 雨 了

mjan³ kuon¹ ian¹. 别抽烟。

别 吃 烟

3. 独词句 在一定的语言环境或条件下, 只用一个词或一个词组, 就能表达一个完整的意思的是独词句。例如:

vi²! 火! ja:ŋ²ma²? 什么?

sa:n³ xui³ lo! 散会罗!

(二) 复 句

复句由两个或两个以上单句所组成, 根据它们之间意义上的关系, 又分联合复句和偏正复句两种。

复句的各分句之间常常用一些关联词来连接, 作关联词的一般是连词和某些有关联作用的副词。有的复句, 由于分句与分句之间意义很紧密, 也可以不用关联词。

1. 联合复句 联合复句各分句之间的关系有以下几种:

(1) 并列关系 一般不需要关联词语。有时分句中的副词能起关联作用。例如:

luŋ⁴min⁴ ko⁴ na², kuŋ⁵zun⁴ ko⁴ vuan¹.

农民 做 田 工人 做 工

农民种田，工人做工。

zum² mi² po⁵ liau⁴, vuun¹ mi² tau³ liau⁴, taŋ¹ŋon² je⁶

风 不 吹 了 雨 不 下 了 太阳 也

ua²⁷ tau³ liau⁴.

出 来 了

风停了，雨住了，太阳也出来了。

(2) 递进关系 分句和分句之间往往用 jiu³“又”，mi²ka:²⁸“不仅”，mi²ta:n³……er⁴tse⁶……“不但……而且……”等词来连接。例如：

ti¹ tse⁴sou³ pei⁵pin⁴, er⁴tse⁶ ja:n³ ka:i⁶tsuun³.

他 接受 批评 而且 愿 改正

他接受批评，而且愿意改正。

lu²⁸man² mi²ka:²⁸ kuun¹ dai⁴, er⁴tse⁶ juŋ³tsu³ je⁶ lai¹.

白薯 不仅 吃 得 而且 用处 也多

白薯不仅可以吃，而且用处也多。

(3) 选择关系 分句和分句之间通常用 mu⁵“或者、或是”，mi²si¹……tsi⁴si¹……“不是……就是……”等词连接。例如：

muŋ² pai¹ mu⁵ ku¹ pai¹?

你 去 或是 我 去

你去或是我去？

mi² si¹ ŋon²tsua²⁸ pai¹, tsi⁴si¹ ŋon²zu² pai¹.

不 是 明天 去 就是 后天 去

不是明天去，就是后天去。

2. 偏正复句 一般是偏句在前，正句在后。各分句之间有以下几种不同的关系：

(1) 转折关系 这类复句常常在正句前面用 ko⁶si³ “可是”，ta:n³si³ “但是”等关联词语。有的偏句还用 sui⁵za:n⁴ “虽然”，mi²kun³ “不管”等关联词语与正句相呼应。例如：

sui⁵za:n⁴ kwa⁵ tsui² liau⁴, ta:n³si³ sau⁵se³ja:n⁴ xa:i⁴ mi²
虽然 过 时 了 但是 社员们 还 不
ja:n³ ta:u⁵ pai¹.
愿 回 去

虽然时间已经过了，但是社员们还不愿意回去。

(2) 假设关系 偏句中常用 zu⁴ko⁶ “如果”，正句中常用副词 tsi⁴ “就”前后呼应。例如：

zu⁴ko⁶ gon²tsua²⁸ mi² tau³ vu:n¹, zau² tsi⁴
如果 明天 不 下 雨 咱们 就
pai¹ yau³ tpe⁴.
去 进 街

如果明天不下雨，我们就去赶集。

zu⁴ko⁶ ti¹ ma¹, ku¹ tsi⁴ ta:u⁵ pai¹ za:n².
如果 他 来 我 就 回 去 家
如果他来，我就回家去。

(3) 条件关系 这类复句常用 ka:²⁸li⁴ “只有”，tsu⁴fei⁵...
...jaŋ⁴ “除非……才……”，tsi⁴ “就”作关联词语。有时也用mi²kun³tu⁵ “不管……都……”、“无论……都……”等关联词语前后呼应。例如：

ka:²⁸li⁴ ti¹ ma¹, kuŋ⁵tso⁴ ni⁴ jaŋ⁴ ko⁴ dai⁴ di¹.
只有 他 来 工作 这 才 做 得 好
只有他来，这工作才做得好。

mi²kun³ bun¹ tɕiaŋ⁴ bun¹ zau³, ti¹ ŋon²ŋon²

不管 天 冷 天 热 他 天天

tu⁵ pai¹ ko⁴ vuaŋ¹.

都 去 做 工

不管天冷天热，他天天去做工。

(4) 因果关系 在偏句中常用 jin⁵vei³ “因为”，在正句中常用 so⁶ji⁶ “所以”互相呼应。有时也可以不用关联词语。例如：

jin⁵vei³ pi¹ni⁴ vuon¹zam⁴ la:i¹, so⁶ji⁶ miu²

因为 今年 雨 水 多 所以 庄稼

ma³ dai⁴ di¹.

生长 得 好

因为今年雨水多，所以庄稼长得好。

za:p⁷ ni⁴ na²⁷ la:i¹, ku¹ za:p⁷ mi² dai⁴.

担子 这 重 太 我 挑 不 得

这担子太重，我挑不动。

有些偏正复句，依靠一定关联词语的帮助，也可以正句在前，偏句在后。例如：

ti¹ mi² pai¹ liau⁴, jin⁵vei³ ti¹ mi² va:ŋ⁶.

他 不 去 了 因为 他 不 空

他不去了，因为他没空。

muŋ² pai¹ yan¹ nai⁶ pa, mian⁶te⁴ taŋ² luat⁷.

你 去 快 些 吧 免得 到 迟

你快去吧，免得迟到。

3. 复句的紧缩，这是用单句的形式，表示复句的内容的句子。有的是借助连用的固定副词造成的。例如：

paŋ² ni⁴ ku:n³ tam³ ku:n³ di¹. 这布越织越好。

布 这 越 织 越 好

teoŋ⁵ti¹ ku:n³ nau² ku:n³ ziu¹. 他们边说边笑。

他们 边 说 边 笑

有的偏正复句，在分句之间用副词 tsi⁴ “就”或 mi² “不”作关联词构成紧缩句。例如：

muŋ² ja:n³ pai¹ tsi⁴ pai¹.

你 愿意 去 就 去

你愿去就去。(紧缩句)

比较: zu⁴ko⁶ muŋ² ja:n³ pai¹, muŋ² tsi⁴ pai¹.

如果 你 愿意 去 你 就 去

如果你愿意去，你就去。

pu⁴ vu:n² ni⁴ muŋ² mi² yam⁵ mi² ka:ŋ³.

个 人 这 你 不 问 不 讲

这个人你不问不讲。(紧缩句)

比较: pu⁴ vu:n² ni⁴ muŋ² mi² yam⁵ ti¹, ti¹ tsi⁴

个 人 这 你 不 问 他 他 就

mi² ka:ŋ³.

不 讲

这个人你不问他，他就不讲。

(三) 句子的语气

布依语的句子按语气可以分为陈述句、疑问句、祈使句、感叹句等四种：

1. 陈述句 叙述一件事情，有时带有表陈述语气的助词 liau⁴ “了”，pai⁵ “了”，lo “罗”等。例如：

kuŋ⁵zu:n⁴ luŋ⁴min⁴ si¹ pi⁴nuan⁴. 工人、农民是兄弟。

工人 农民 是 兄弟

lu²⁸sai⁵ ni⁴ di¹ta:ai² ta²za:i⁴. 这孩子真可爱。

孩子 这 可爱 真

ti¹ pai¹ liau⁴. 他去了。

他 去 了

ti¹ mi² pai¹ lo. 他不去罗。

他 不 去 罗

2. 疑问句 疑问句有以下几种表示方法:

(1) 用疑问代词 lau² “哪”. ja:ŋ²ma² “什么” 等表示。

例如:

ti¹ si¹ vuon² se³ lau²? 他是哪个公社的人?

他 是 人 社 哪

muŋ² au¹ ja:ŋ²ma²? 你要什么?

你 要 什么

(2) 用语气助词 ma “吗”. ni “呢” 等表示。例如:

pun³ ni⁴ pun³ muŋ² ma? pu⁴ ti¹ ni?

本 这 本 你 吗 个 那 呢

这本书是你的吗? 那人呢?

(3) 陈述句末尾加否定副词 vi⁶ “未” 或 mi² “不”。例如:

muŋ² kwn¹ yau⁴ vi⁶? 你吃饭了没有?

你 吃 饭 未

muŋ² zo⁴ su¹ mi²? 你识字吗?

你 会 字 不

(4) 用肯定否定相叠的方式。例如:

ja:ŋ² paŋ² ni⁴ man⁶ mi² man⁶ ni?

样 布 这 牢固 不 牢固 呢

这种布结实不结实?

ti¹ ma¹ mi² ma¹?

他 来 不 来

他来不来?

(5) 在选择式谓语的两个成分之间用连词 mu^5 “或者、或是”连接，表示疑问。例如：

$mu\eta^2 \quad \eta on^2 tsua^{28} \quad ma^1 \quad mu^5 \quad \eta on^2 zu^2 \quad ma^1?$

你 明天 来 或者 后天 来

你明天来还是后天来?

$\eta on^2 ni^4 \quad pa:^{28} \quad zi^6 \quad mu^5 \quad au^1 \quad vu\eta^2?$

今天 挖 地 或 拿 柴

今天挖地还是砍柴?

(6) 用疑问语调。例如：

$mu\eta^2 \quad zo^4 \quad ka:\eta^3 \quad \gamma a:u^5 \quad \gamma a:^{27}?$

你 会 讲 话 汉族

你会说汉语?

$ti^1 \quad tsu^4 \quad ma^1 \quad t\epsilon i^2 ni^4?$

他 肯 来 这里

他肯来这儿?

3. 祈使句 常常省略主语，有时也可以在陈述句中加祈使语调，或者加表示祈使的语气助词。例如：

$(mu\eta^2) \quad au^1 \quad va:^{28} \quad t\epsilon iau^2 \quad ji:n^6 \quad \gamma au^3 \quad ku^1!$

(你) 把 把 剪刀 递 给 我

(你) 把剪刀递给我!

$\gamma au^3 \quad ku^1 \quad pai^1 \quad pa!$ 让我去吧!

给 我 去 吧

$mu\eta^2 \quad mja\eta^3 \quad ma^1 \quad lo!$ 你别来罗!

你 别 来 罗

4. 感叹句 一般是用叹词或在句末加语气助词表示比较强烈的情感。例如：

vo! ti¹ si¹ la:u⁴tuŋ³ mo⁴fa:n³!

啊 他 是 劳动 模范

啊! 他是劳动模范!

pu⁴ ti¹ ziaŋ² la:u⁴ ya!

个 那 力气 大 啊

那人力气真大呀!

ŋon²ni⁴ di¹mai² ta²za:i⁴ yo!

今天 热闹 真的 啊

今天真热闹啊!

五、布依语中一些新起的语法现象

一般说来，语言中语法的稳定性是较大的，但由于布汉两族人民长期密切交往，布依语早就从汉语中吸收了一定数量的词语；尤其是解放以后，随着社会主义革命和社会主义建设的需要，现代布依语中吸收了大量的现代汉语词语，因此布依语语法在汉语的影响下也有了一些新的发展。最明显的有以下几点。

(一) 修饰词组的新词序

1. 布依语中以名词为中心的修饰词组，除数量词作修饰成分外，一般的词序是：“中心词 + 修饰成分”。但由于汉语词语的借入，同时吸收了“修饰成分 + 中心词”的词序，使布依语中以名词为中心的修饰词组同时有：“中心词 + 修饰成分”和“修饰成分 + 中心词”两种并用的结构形式。例如：

布依语原有的词序

pu⁴su³ kue⁴tca⁵ zau² 咱们国家的主人

主人 国家 咱们

zɯn³vu³ tɕɔŋ⁵ti¹ 他们的任务

任务 他们

吸收汉语的词序

kue⁴tɕa⁵ ti⁵ tsu⁶zɯn⁴ 国家的主人

国家 的 主人

vei³ta³ ti⁵ tsu⁶kue⁴ 伟大的祖国

伟大 的 祖国

2. 序数词原来一般位于被修饰的名词之后, 由于受汉语的影响, 现在有两种并用的形式。例如:

ko³ tai⁴ŋi⁶ 或 ti³er³ ko³ 第二课

课 第二 第二 课

tso⁶ tai⁴sa:m¹ 或 ti³sa:n⁵ min⁴ 第三名

名 第三 第三 名

(二) 出现了结构助词

布依语中词和词的组合主要是依靠词序的先后表示它们之间的关系, 一般很少用虚词。但随着大量现代汉语词语的借入, 吸收了汉语的结构助词“的”(读 ti¹)。另外, 在汉语影响下, 本民族固有词 dai⁴“得”也起结构助词的作用了。

1. 吸收了汉语结构助词 ti⁵“的”, 出现了原来布依语中没有的结构形式。例如:

dɪŋ¹ ti⁵ dɪŋ¹, ya:u¹ ti⁵ ya:u¹ 红的红, 白的白

红 的 红 白 的 白

pai¹ ti⁵ pai¹, ma¹ ti⁵ ma¹ 去的去, 来的来

去 的 去 来 的 来

2. 在表达大量反映社会新事物的抽象概念和较复杂的修饰结构中, 结构助词 ti⁵“的”的用法更普遍了。例如:

ʔju⁵ ta³ fa⁴tsa:n⁶ ti⁵ tɕi⁵tsu⁶ sa:ŋ³

在 大 发 展 的 基 础 上

在大发展的基础上

luŋ⁴tsuən⁵ zuən⁴min⁴ kuŋ⁵se³ ti⁵ suən⁵tsa:n⁶ tsɿ⁵liəu³

农村 人民 公社 的 生产 资料

农村人民公社的生产资料

比较: ka:i⁵ suən⁵tsa:n⁶ tsɿ⁵liəu³ luŋ⁴tsuən⁵ zuən⁴min⁴ kuŋ⁵se³

的 生产 资料 农村 人民 公社

农村人民公社的生产资料

3. 本民族固有词 dai⁴“得”原来只用在数量词作补语之前, 由于受汉语影响, 它的作用扩大了。例如:

muŋ² nau² di¹ ta²za:i⁴. 你说得真好。

你 说 好 真的

muŋ² nau² dai⁴ di¹ ta²za:i⁴. 你说得真好。

你 说 得 好 真的

以上两种说法并存并用, 但在有些句子中, dai⁴ 却往往非用不可。例如:

ti¹ ko⁴ dai⁴ pu⁴pu⁴ nau² di¹ tsai².

他 做 得 个 个 说 好 齐

他做得人人都说好。

ɕo⁴ɕiau³ tu¹ pa:n⁵ dai⁴ kuən³ di¹ liəu⁴.

学校 我们 办 得 更 好 了

我们的学校办得更好了。

(三) 虚词的增加

由于按照汉语的词序吸收了大量的现代汉语词和词组, 在布依语中随着吸收了不少的虚词, 特别是副词和连词。如: tu⁵“都”,

tsui³ “最”, xun⁶ “很”, je⁶ “也”, ta:i³ “太”, ta³ka:i³ “大概”, jin⁵vei³ “因为”, so⁶ji⁶ “所以”, sui⁵za:n⁴ “虽然”, ko⁶si³ “可是”, ta:n³si³ “但是”, jiu⁴ji⁴ “由于”, jin⁵tsi⁶ “因此”等等。这些副词和连词的增加, 丰富和加强了布依语的表达能力。

(四) 同位语的新成分

布依语原有语法结构中名词不作同位语。由于汉语的影响, 现在名词也可以作同位语了。例如:

sun⁵tsa:n⁶ tui³tsa:ŋ⁶ vei⁴ la:u⁶lin⁴ tiam¹

生产 队长 韦 老林 和

təŋ⁵se⁵jan⁴ ?ju³ pa:ŋ⁴ po¹ da:i¹ zi⁶.

群 社员 在 旁边 坡 薅 地

生产队长韦老林和社员们在山坡薅地。

方言土语

一、土语的划分

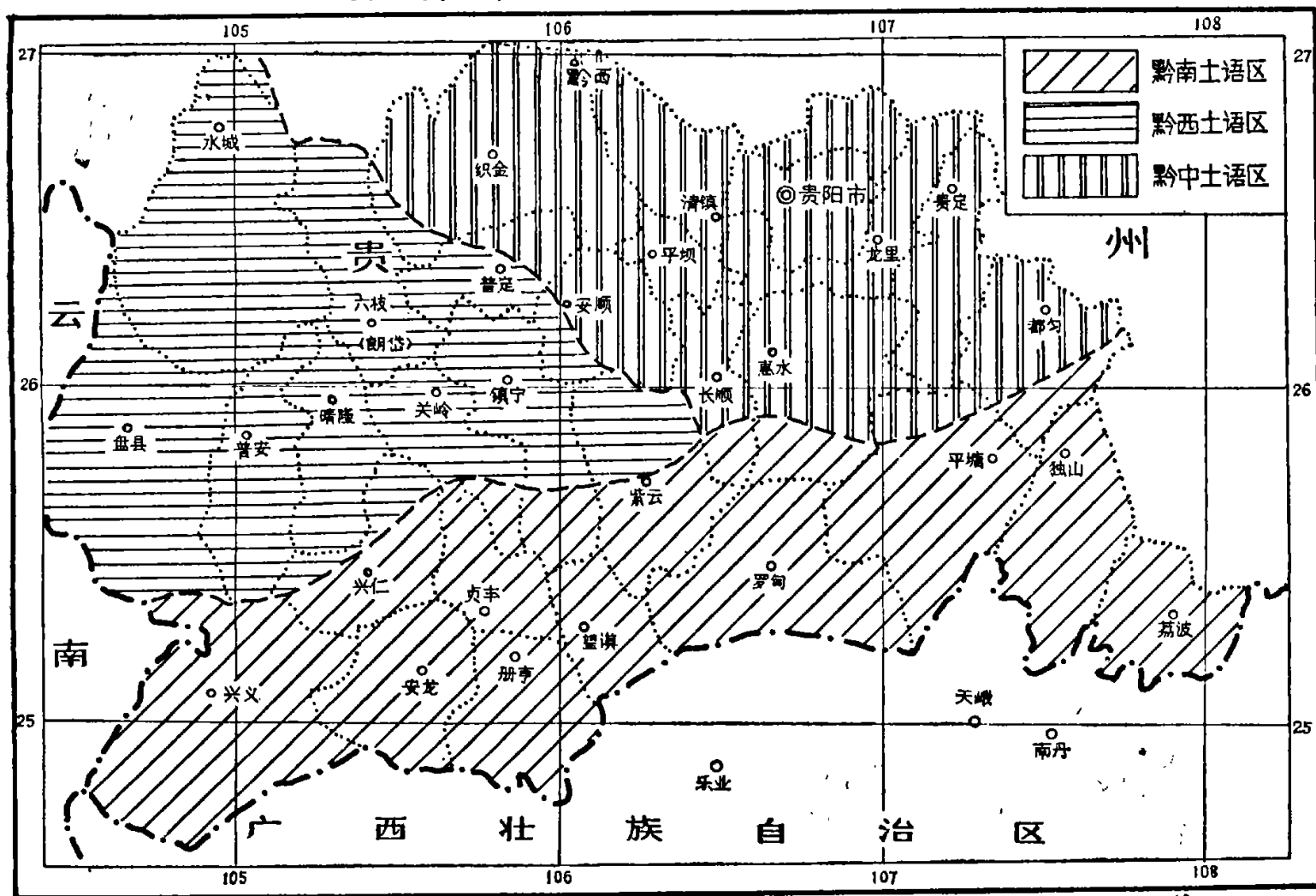
布依语各地的词汇和语法结构一致性相当大，语音的对应也较整齐，语法上虽然有些细微的差异，但没有地域性的规律；各地不同的词也不容易找出明显的地域分界来。因此，布依语内部没有方言的差别。我们主要根据语音的差异和部分词汇的不同，把布依语划分为黔南（第一）、黔中（第二）、黔西（第三）三个土语。各土语的分布地区如下表：

布依语	黔南（第一）土语区： 包括望谟、安龙、罗甸、贞丰、兴义、册亨、独山、荔波等县和惠水、长顺、兴仁、紫云、关岭、平塘、都匀、镇宁等县的部分地区。
	黔中（第二）土语区： 包括贵阳、贵定、清镇、龙里、平坝、安顺、织金、黔西等县（市）和惠水、长顺、都匀三个县的大部分地区，独山县的小部分地区。
	黔西（第三）土语区： 包括普安、晴隆、盘县、朗岱、普定、水城等县和镇宁县的大部分地区，关岭的大部分地区及紫云、兴仁等县的小部分地区。

附布依族土语区划图（见第67页）

黔南土语区的布依族人口在本族总人口中占的比例较大，黔中和黔西两个土语中布依族人口占本族总人口的比例较小。

布依族土语区划图



二、各土语的主要特点

(一) 语音方面

1. 黔南土语的主要语音特点^① (对黔中和黔西两个土语而言) :

(1) 黔南土语有 a、i、o、u、u、e、l 七个单元音, 前五个单元音在 m、n、ŋ、p、t、k 辅音韵尾之前, 一般都有长短的区别, 其中在韵尾前的 e 和长 o, 在黔中和黔西两个土语中的绝大多数地区复音化为 ia 和 ua。例如:

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
do:ŋ ⁴	duan ⁴	duan ⁴	硬
so:n ¹	suan ¹	suan ¹	教
pet ⁷	piat ⁷	piat ⁷	八
zeŋ ²	zian ²	zian ²	力气

(2) 这个土语的 c 声母和黔中、黔西土语的 ts 声母相对应。例如:

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
cw ²	tsu ²	tsu ²	时间
co ²	tso ²	tso ²	年轻
ciŋ ¹	tsiŋ ¹	tsiŋ ¹	牵

(3) 黔南土语有腭化声母 pj、mj, 黔中土语的大部分地区和黔西土语没有腭化声母 pj、mj, 只有单纯的 p、m 声母。例如:

^①语音特点, 只对固有词语而言, 不包括现代汉语借词语音。其它土语也是如此。

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
pja ¹	pa ¹ (pja ¹)	pa ¹	鱼
pjau ¹	pau ¹ (pjau ¹)	pau ¹	烧
mja:n ⁴	ma:n ⁴ (mja:n ⁴)	ma:n ⁴	踩

(4) 黔南土语的许多地方有 tw、lw、sw、zw、ɕw、jw、kw、ŋw 等唇化声母，而黔中和黔西土语一般只有 kw、ŋw 两个唇化声母。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
twa ²	to ²	to ²	秤锤
lwa ²	la ²	la ²	锣
swa ²	sa ²	sa ²	竹筏
zwa:m ¹	za:m ¹	sa:ŋ ¹ (ja:m ¹)	抬
ɕwa:ŋ ²	tɕa:ŋ ² (tɕa:ŋ ²)	tɕa:ŋ ²	床
jwa ⁴	—	—	撵
kwa ²	kwa ²	kwa ²	右
ŋwi ⁶	ŋwi ⁶	ŋwi ⁶	果仁

2. 黔西土语的主要语音特点 (对黔南和黔中土语而言) :

(1) 大部分地区本民族固有词有送气音声母 ph、th、kh、tsh 等。这些送气音声母一般出现在阴调类，其中多数出现在第 3 调。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
pa ³	pa ³	pha ³	大姑母
tai ³	tai ³	thai ³	哭
ka ³	ka ³	kha ³	杀
ɕom ³	tsam ³	tsham ³	戴

(2) 黔南和黔中土语的 s 声母，黔西土语的部分地区读为

边擦音声母 ɬ。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
sa ¹	sa ¹	ɬa ¹	纸
sa:i ¹	sa:i ¹	ɬa:i ¹	带子
sa:n ¹	sa:n ¹	ɬa:n ¹	编

(3) 黔西土语没有 tɕ 声母(黔中土语的部分地区也如此)，黔南土语和黔中土语的多数地区念 tɕ 声母的字在黔西土语读作 k 声母。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
tɕau ³	tɕau ³ (kau ³)	kau ³ (khau ³)	头
tɕo:ŋ ¹	tɕuaŋ ¹	kuaŋ ¹	鼓
tɕa:ŋ ¹	tɕa:ŋ ¹	ka:ŋ ¹	中间

(4) 黔西土语辅音韵尾前的元音，除 a 分长短外，i、u、w 都不分长短。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
liŋ ²	liŋ ²	liŋ ²	猴子
li:ŋ ²	li:ŋ ²	liŋ ²	粮
luŋ ²	luŋ ²	luŋ ²	大舅
lu:ŋ ²	lu:ŋ ²	luŋ ²	铜
vʋn ¹	vʋn ¹	fən ¹	雨
vʋ:ŋ ¹	vʋ:ŋ ¹	fən ¹	山歌

(5) 这个土语没有 au 韵母，黔南土语和黔中土语的多数地区读 au 韵母的字，在黔西土语都读作单元音 ə(或 a)。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
pau ⁴	pau ⁴	pə ⁴	媳妇

tau ²	tau ²	ta ²	看守
dau ¹	dau ¹	da ¹	内
tau ¹	tau ¹	ta ¹	胗

(6) 黔南土语和黔中土语的单元音韵母 i、u，黔西土语的绝大多数地区都读为复元音 ei、əu。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
pi ¹	pi ¹	pei ¹	年
di ¹	di ¹	dei ¹	好
tu ¹	tu ¹	təu ¹	门
mu ¹	mu ¹	məu ¹	猪

(7) 黔南和黔中两土语的单元音韵母 e、o，在黔西土语中有的地方读为复元音 ie、uə，而黔南和黔中两土语的复合元音韵母 a:i 和 a:u，在这些地方却又读为单元音 e 和 o。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
mo ⁵	mo ⁵	muə ⁵	新
to ⁵	to ⁵	tuə ⁵	大黄蜂
le ⁶	le ⁶	lie ⁶	选
me ⁶	me ⁶	mie ⁶	母
ta:i ¹	ta:i ¹	te ¹	死
na:i ⁵	na:i ⁵	ne ⁵	累
ba:u ⁵	ba:u ⁵	bo ⁵	青年，男情人
ta:u ⁵	ta:u ⁵	to ⁵	返，转

(8) 这个土语的个别地方辅音韵尾 m 合并于 ŋ。p 合并于 k 或 ? (黔南土语有个别地方也如此)。水城田坝辅音韵尾只有 n、ŋ (m 并于 ŋ)，其它韵尾全部脱落。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
sa:m ¹	sa:m ¹	sa:ŋ ¹	三
sa:ŋ ¹	sa:ŋ ¹	sa:ŋ ¹	高
tap ⁷	tap ⁷	ta ²⁷ (tu ⁵)	肝
tak ⁷	ta ²⁷	ta ²⁷ (tu ⁵)	留
ta:t ⁷	ta:t ⁷	ta:t ⁷ (ta ⁵)	削(果皮)

(9) 黔西土语有的地方只有五个舒声调，两个促声调。黔南和黔中两个土语的第3、4两调，黔西土语合并为一个调值。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
ma ³	ma ³	ma ³	(生)长
ma ⁴	ma ⁴	ma ³	马
ca ³	t ³ sa ³	t ³ sa ³	等候
ca ⁴	t ⁴ sa ⁴	t ³ sa ³	柴刀

(10) 这个土语的擦音声母，在一定声调条件下有清浊对立，一般是清擦音声母只出现于单数调类，浊擦音声母只出现于双数调类，但由于第3、4两调合并，第3调（实际是其它土语的第4调）也出现浊擦音声母。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
vun ¹	vun ¹	fən ¹	雨
vun ²	vun ²	vən ²	人
fun ²	vun ²	vən ²	柴
zok ⁷	zo ²⁷	so ²⁷	六
zok ⁸	zo ²⁸	zo ²⁸	鸟
ziu ³	ziu ³	øiu ³	提
ziu ⁴	ziu ⁴	jiu ³	混合

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
ha:n ¹	ya:n ¹	ha:n ¹	答应
ha:n ²	ya:n ²	fi:n ²	扁担
zam ³	zam ³	saŋ ³	砍
zam ⁴	zam ⁴	zaŋ ³	水

总的说来，黔西土语的语音特点较多，而镇宁北部、郎岱东部、普定等地又是这个土语中最突出的地区。

3. 黔中土语的主要语音特点（对黔南、黔西两土语而言）：

从列举黔南和黔西两土语的语音特点中可以看到，黔中土语除了和黔南土语有些共同点之外，它和黔西土语之间也有个别的共同之处。这些上面已经涉及到了的，就不再重列。此外，它自己最突出的特点是没有 f、ɕ、h 声母。黔南土语的 f 声母和黔西土语的 f 或 v 声母，黔中土语都读为 v；黔南土语的 ɕ，黔中土语和黔西土语一样，都读作 ts（见黔南和黔西土语语音特点有关例词），黔南土语的 h 声母和黔西土语的 h 或 fi 声母，黔中土语都读为 ɣ，或因元音条件读为 v 和 j。例如：

黔南土语	黔中土语	黔西土语	汉义
ha:u ¹	ya:u ¹	ho ¹	白
hap ⁸	ɣap ⁸	fiap ⁸	咬
hoŋ ¹	vaŋ ¹	heŋ ¹	红稗
hen ²	jian ²	fian ²	边沿

其次，黔中土语的平塘、安顺等地没有 au 韵母（这点黔南土语的安龙、贞丰、兴仁、独山也一样），其它地区的 au 韵母，在这些地方读作 ai。如：“清洁”，“胗”，黔中土语和黔南土语多数地方读为 sau¹ 和 tau¹，而平塘、安龙等地读为 sai¹ 和 tai¹。

声调系统，布依语各土语的声调系统比较一致。除黔西土语

个别地方只有五个舒声调以外，其它各地都有六个舒声调。两个促声调（出现在以塞辅音 p、t、k 或 ? 作韵尾的音节中）即第 7、8 两调，除黔西土语和黔南土语的少数地方，各只有一个调值以外，其余各地都因元音长短调值有分化，有的是第 7 调长短元音调值分化；有的是第 8 调长短元音调值分化；有的有四个调值，即第 7、8 两调长短元音都各有一个调值。

各地调值一般的特点是：单数调类（阴类调）的调值比双数调类（阳类调）的调值高一些，但这并不是绝对的。

综合三个土语的语音特点，列表比较如下：

布依语土语语音对应表

音 变 性 质	语 音 对 应			说 明
	黔南土语	黔中土语	黔西土语	
唇齿擦音的变化	f v	v	f v	
擦音清浊的变化	h	^ɣ (v)(j)	h ɦ	
送气音的有无	无	无	有	
唇化音的有无	有	只有 kw, ɣw	只 有 kw, ɣw	
腭化音的有无	有	无(有)	无	(有)表示少数地方有腭化音
ts 声母的读法	ɕ	ts	ts	
tɕ 声母的有无	有	有(无)	无	(无)表示少数地方无 tɕ 声母
s 声母的读法	s	s	ʃ (s)	(s)表示有的地方读 s 音
带韵尾次高元音	-e-	-ia-	-ia-	
单复的变化	-o-	-ua-	-ua-	

不带韵尾高元音 和次高元音的变化	-i -e -u -o	-i -e -u -o	-ei -ie -əu -uə	
复合元音 au, a:i, a:u 的变化	-au(-ai) -a:i -a:u	-au(-ai) -a:i -a:u	-ə -e -o	黔南, 黔中少数地方 au 变 ai
辅音韵尾前 i、u、u、元音 长短的分合	-i- -i:- -u- -u:- -u- -u:-	-i- -i:- -u- -u:- -u- -u:-	-i- -u- -u-	
辅音韵尾 m 和 ŋ, p 和 k 的分合	m ŋ p k	m ŋ p k(?)	ŋ k(?)	黔中, 黔西有的地方 k 读 ?。黔西有些地方长元音后的 k 已失落

(二) 语法方面

布依语内部语法基本规律是一致的, 只是某些虚词的用法上有差别, 但这种现象是错综的, 找不出地域上的一致性, 而且这与汉语的影响有关。如“红的红”中的“的”, 在黔南和黔西两土语的部分地区用 ka:i⁵“的”, 其他地区一般都借用汉语 ti⁵“的”。例如:

ka:i⁵ diŋ¹ diŋ¹

的 红 红

diŋ¹ ti⁵ diŋ¹ 红的红

红 的 红

“最”在黔南和黔中两个土语的部分地区用 la:i¹ “多”或 ku⁴ 放在中心词之后，其它地区都借用汉语 tsui⁵ “最”，放在中心词之前。例如：

di¹ ku⁴ 最好

好

tsui⁵ di¹ 最好

最 好

sa:ŋ¹ la:i¹ 最高

高 多

tsui⁵ sa:ŋ¹ 最高

最 高

(三) 词汇方面

布依语各土语之间，基本词汇相同的比例相当大，方言歧异的词很难找出相同的分界线来，只有少数的一些词，可以大体上看出它们和土语的关系，但这种情况也往往是交错的。例如：

汉 义	黔 南 土 语	黔 中 土 语	黔 西 土 语
绿	lok ⁸	lu ⁴ (或jau ¹)	jau ¹ (或sau ¹)
花	va ¹	da:i ⁵	da:i ⁵ (或fa ¹)
(鸡)冠	vuu:n ¹	zu ³	su ³ (或fən ¹)
锅	ca:u ⁵ (或kwa ¹)	kwa ¹	tso ⁵
裤子	va ⁵ (或cu:ŋ ¹)	tsu:ŋ ¹	fa ⁵
豆子	luuk ⁸ tu ⁶ (或luuk ⁸ twuuə ⁶)	luw ²⁸ ma:ʔ ⁷	luw ²⁸ tu ⁶ (或luw ²⁸ pei ⁶)
碗	tui ⁴ (或va:n ³)	tso ¹	tui ⁴
甑子	naŋ ³ (或zai ¹)	zai ¹	naŋ ³ (或sai ¹)
密	ti ⁶ (或na ¹)	na ¹	ti ⁶ (或na ¹)
洗澡	a:p ⁷	zuu:t ⁸ (或sui ⁵)	a:p ⁷ (或əʔ ⁷)

我们曾根据过去调查的材料，用了大约三千五百多个常用词，各土语选了一些代表点（黔南土语区望谟、荔波，黔中土语区贵筑、龙里、织金，黔西土语区镇宁）进行比较，其结果见下表：

比 较 点	百 分 比	类 别	相 同 或 相 近 的 词	互 相 不 同 的 词
望 谟	:	荔 波	71.55	28.45
望 谟	:	贵 筑	65.52	34.48
望 谟	:	镇 宁	63.56	36.44
荔 波	:	贵 筑	66.80	33.20
贵 筑	:	镇 宁	56.13	43.87
贵 筑	:	织 金	83.92	16.08
镇 宁	:	龙 里	66.72	33.28
荔 波	:	龙 里	76.57	23.43
织 金	:	龙 里	74.96	25.04
平 均		数	69.52	30.48

从这几个代表点的比较结果，我们可以看到，黔南和黔中两土语之间相同或相近的词约有70%以上；黔南和黔西两土语之间相同或相近的词约有60%以上；黔中和黔西两土语之间相同或相近的词约有50%以上。同时可以看到，布依语各土语之间词汇异同的百分比，和有的土语内部各点词汇异同没有多大悬殊。布依语内部的差别主要表现在语音上，因此划分布依语土语的主要依据是语音。

在语音上，各土语都有自己的一些特点，但比较起来，黔西

土语的特点较多，因此三个土语之间，黔南土语和黔中土语之间的差别较小；而黔南和黔中两土语与黔西土语之间的差别要大些。黔南土语的人和黔中土语的人互相交际比较容易；而黔南、黔中两土语的人和黔西土语的人互相交际就比较困难。但随着社会发展，随着民族内部以及各民族之间的交往日益增强，各土语之间的一些差异必将会逐步减少。

文 字

布依族过去没有代表自己语言的文字，解放前，民间曾经有人在汉字的基础上想出些办法记录自己的语言，一种是借汉字形义，如：兒 (luk⁸)，三 (sa:m¹)；一种是借汉字的音，如：纳 (na² 田)，打 (ta⁶ 河)，蛮 (ba:n⁴ 村)；另一种是借用汉字形声结合的办法，如：铎 (nin² 铜鼓)，邕 (pja¹ 石山)，晓 (nau² 说)。这些办法，虽然在记事和记录民间歌谣方面，曾经起到一些作用，但很不科学，而且因人而异，所以没能通行。

长时期以来，布依族人民希望有自己的文字。解放后，为了提高布依族人民的文化科学水平，曾在1956年创制了布依文。

一、布依文创制的经过

在确定布依文方案以前，中国科学院少数民族语言调查第一工作队曾对布依语进行了全面系统的调查研究，并和同一语支关系密切的壮语进行了比较研究，认为布依语内部一致，只可划分为三个土语，只需要创立一种文字。同时，由于布依语和壮语非常接近，在语音上对应相当整齐，语法结构也很一致，两族人民居住的地区相连。为了便于布依族和壮族人民之间经济、文化科学的交往，于1956年11月在贵阳召开的布依族语言文字问题科学讨论会上，决定采取布依文和壮文联盟的方针，并通过了布依文方案（草案）。

二、布壮文字联盟的具体措施

(1) 布依文字母的形式和壮文一致。

(2) 布依语和壮语同源的语词，书写形式和壮文一致，个别字母的读音，布依语和壮语标准音不同的，不强求一致。

(3) 现代汉语借词在靠拢汉语普通话的原则下，基本依照布依语中的读音拼写。

(4) 在布依族地区普遍性大而为壮文所没有的词，适当吸收到布依文里。

(5) 在布依族地区选择一个读音参考点，第(3)、(4)两项所说的语词，基本上根据读音参考点的读音拼写。

根据上述第(5)项的规定，选定了龙里县羊场作为布依文的读音参考点。

(引自1956年11月在贵阳召开的布依族语言文字问题科学讨论会文件)

三、布依文

布依文是根据布壮文字联盟的方针及其具体措施制订的。它以拉丁字母为基础，尽量靠拢汉语拼音方案。布依语和汉语相同或相近的音，尽可能用汉语拼音方案里相当的字母表示；汉语里没有的音，酌量增制新字母或用双字母表示。现将文字的字母形式，声母、韵母、声调分别介绍如下：

(一) 字母

布依文有三十三个字母，字母形式及其读音如下：

字母形式：	a	b	ɓ	c	d	ɗ	ə
音标对照：	a	p	ʔb	ts	t	ʔd	ǎ

字母形式:	e	f	g	h	i	k	l
音标对照:	e	f	k	x	i	-k	l
字母形式:	m	n	ŋ	o	ə	p	r
音标对照:	m	n	ŋ	o	ǝ	-p	z
字母形式:	s	t	u	w	v	x	y
音标对照:	s	-t	u	w	v	ç	j
字母形式:	ə	ɜ	ɐ	ɔ	ɔ		

表中最后五个是声调字母。

(二) 声 母

布依文有二十三个声母，原则上是一个单纯辅音用一个字母表示，腭化辅音和唇化辅音用双字母表示(腭化用 y，唇化用 v)，舌面塞擦音 tɕ 和舌面鼻音 ɲ 也用表示腭化辅音的办法表示。现将布依文声母列表如下：(布依文声母后面[]内是国际音标)

b[p] ɓ[ʔb] m[m] f[f] v[v]
 c[ts] s[s] r[z]
 d[t] ɗ[ʔd] n[n] l[l]
 g[k] gv[kw] ŋ[ŋ] ŋv[ŋw] h[x]
 gy[tɕ] ny[ɲ] x[ç] y[j] by[pj] my[mj]

(三) 韵 母

布依文韵母共有一百二十个拼写形式。韵母由元音字母或元音字母加韵尾(元音字母或辅音字母)构成。

布依文有八个元音字母 a [a:]，ə [a] (只用于韵尾前)，e [e:]，i [i]，o [o:]，ə [o] (只用于韵尾前)，u [u]，w [w]。其中有 a、e、i、o、u、w 六个可以单独做韵母。e 用在长元音

i、u、w 的后面表示过渡音。

布依文韵尾的拼写，舒声韵韵尾有[-i]、[-u]、[-w]、[-m]、[-n]、[-ŋ]分别用字母 i、u、w、m、n、ŋ、表示。塞声韵的韵尾[-p]、[-t]、[-k]，因调类不同分别用两套字母表示，第七调用 p、t、k，第八调用 b、d、g。现将布依文韵母列表如下：

a	ai	au		am	an	aŋ	ap	at	ak	ab	ad	ag
	əi	əu	əw	əm	ən	əŋ	əp	ət	ək	əb	əd	əg
e	ei	eu		em	en	eŋ	ep	et	ek	eb	ed	eg
i		iu		iem	ien	ieŋ	iep	iet	iek	ieb	ied	ieg
				im	in	iŋ	ip	it	ik	ib	id	ig
o	oi	ou		om	on	oŋ	op	ot	ok	ob	od	og
				əm	ən	əŋ	əp	ət	ək	əb	əd	əg
u	ui			uem	uen	ueŋ	uep	uet	uek	ueb	ued	ueg
				um	un	uŋ	up	ut	uk	ub	ud	ug
w	wi				wen			wet			wed	
					wun	wuŋ		wut	wuk		wud	wug
	ia	ie	io	iau		ian	iaŋ	iuŋ				
	ua	ue		uai		uan	uaŋ					

韵母表中的最后两行只拼写现代汉语借词。

(四) 声 调

布依语有六个舒声调类，两个促声调类。舒声调除第一调不标调外，其余 2 至 6 调分别用 ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ 五个声调字母标写。促声调两个调类，由于用了两种不同的韵尾表示，就不再标写声调字母。现代汉语借词一律不标调。现将布依文各调类的表示方法列表如下：

调 类		表示方法	调值	例 字	
舒 声 调	第 一 调	不 标 调	1	na 厚 bo 山	
	第 二 调	a	┘	naa 田 roa 乾	
	第 三 调	3	˩	na3 脸 ho3 穷	
	第 四 调	4	┘	ma4 马 ro4 知道	
	第 五 调	5	˨˩˦	gva5 过 mo5 新	
	第 六 调	6	˨˩˦˨˩˦	da6 河 no6 肉	
促 声 调	第七调	长元音	用p、t、k 作韵尾	˨˩˦	rap 挑 gap 会合
		短元音	同 上	˨˩˦	dəp 肝 həp 关
	第八调	长元音	用b、d、g 作韵尾	˨˩˦	hab 盒 gab 挟
		短元音	同 上	˨˩˦	həb 咬 gəb 捉

文 字 样 品

Bouayəiz rəuə liɿ bak cət cib lai fanə vuna,
yous Guicou sam cib lai xian. Rasgon5, rəuə mia
liɿ səu, gunnan daəraiɿ. gaifaŋ le, Guŋcandaŋ
Mau cuxi lindau rəuə fandaŋ leuɿ, baŋ rəuə gianli
cicicou, you baŋ rəuə cauɿ səu. Cəiaŋeiɿ bəina3,
rəuə ciuəciuə du dəiz gva5 dwenŋəna dei leuɿ.

词 汇 附 录

天	bun ¹	山	po ¹ (土山); pja ¹ (石山)
太阳	taŋ ¹ ŋon ²	田	na ²
月亮	zuaŋ ⁶ du:n ¹	地(旱地)	zi ⁶
星星	da:u ¹ di ⁵	平原(坝子)	toŋ ⁶
雷	pja ³	土(干土)	na:m ⁶
云	vu ³	泥(稀泥)	na:m ⁶ tug ⁵
风	zum ²	山洞	ka:m ³
雨	vu:n ¹	窟窿	tsuaŋ ⁶
雪	nai ¹	金子	tɕim ¹
水	zam ⁴	银子	ŋan ²
泡沫	vu ²⁸ va:u ²	铜	lu:ŋ ²
冰	nai ¹	铁	va ²
雾	lap ⁷ mua ²⁷	钢	ka:ŋ ¹
霜	nai ¹ vu:ŋ ²	锡	zi: ²⁷
露	zam ⁴ za:i ²	石头	zin ¹
雹子	lu ²⁸ vai ⁴	沙子	ze ⁵
地(天地)	na:m ⁶ ; la ³ dan ¹	尘土	mu ⁵ ma:n ⁵
河	ta ⁸	煤	na:m ⁶ mi ³
海	ha:i ³	火	vi ²
池塘	tam ²	烟(炊烟)	van ² doŋ ¹
井	bo ⁵	东	tug ³
沟(水渠)	mu:ŋ ¹	西	ɕi ⁵

南	na:n ⁴
北	pe ⁴
前	pa:i ⁶ na ³
后	pa:i ⁶ laŋ ¹
左	pa:i ⁶ sui ⁴
右	pa:i ⁶ kwa ²
旁边	jian ²
上面	pa:i ⁶ kuwn ²
下面	pa:i ⁶ la ³
里面	pa:i ⁶ dau ¹
外面	pa:i ⁶ zua ²⁸
时候	tsu ²
年	pi ¹
岁	pi ¹
今年	pi ¹ ni ⁴
去年	pi ¹ kwa ⁵
明年	pi ¹ mo ⁵
前年	pi ¹ tau ¹
后年	pi ¹ na ³
春	tsun ⁵
夏	ea ³
秋	təiu ⁵
冬	tug ⁵
月 (月份)	duw:n ¹
正月	duw:n ¹ tsi:ŋ ¹
二月	duw:n ¹ ŋi ⁶
三月	sa:m ¹ ŋu:t ⁸

四月	si ⁵ ŋu:t ⁸
五月	ya ³ ŋu:t ⁸
六月	zo ²⁷ ŋu:t ⁸
七月	tsat ⁷ ŋu:t ⁸
八月	piat ⁷ ŋu:t ⁸
九月	ku ³ ŋu:t ⁸
十月	tsip ⁸ ŋu:t ⁸
十一月	tsip ⁸ it ⁷ ŋu:t ⁸
十二月	duw:n ¹ la:p ⁸
天 (日)	ŋon ²
今天	ŋon ² ni ⁴
昨天	ŋon ² luw:n ²
前天	ŋon ² puan ²
明天	ŋon ² tsua ²⁸
后天	ŋon ² zu ²
初一	tsu ⁵ it ⁷
初二	tsu ⁵ ŋi ⁶
初三	tsu ⁵ sa:m ¹
白天	təa:ŋ ¹ ŋon ²
早晨	təa:ŋ ¹ yat ⁷
中午	tsu ² ziŋ ²
夜里	təa:ŋ ¹ yam ⁶
现在	za ⁵ ni ⁴
从前	za ⁵ kuan ⁵
今后	ŋon ² laŋ ¹
水牛	va:i ²
黄牛	tsu ²

马	ma ⁴	老鹰	zuam ⁶
猪	mu ¹	乌鸦	a ¹
羊	ju:ŋ ²	喜鹊	a ¹ ja ²⁷
狗	ma ¹	八哥	zo ²⁸ kiau ⁵
猫	miau ⁵	鸬鹚	—
兔子	mau ³	斑鸠	zo ²⁸ zau ¹
龙	ŋui: ²⁸	燕子	zo ²⁸ ʔjian ⁵
象	tsa:ŋ ⁴	麻雀	zo ²⁸ lai ³
老虎	ku ²⁷	蝙蝠	tu ² va:u ²
熊	mwɿ ¹	青蛙	tu ² kwe ³
豹	ku ²⁷	田鸡	kop ⁷
野猪	mu ¹ ji ⁶ , mu ¹ za:i ⁶	鱼	pja ¹
猴子	tu ² liŋ ²	螺蛳	sai ¹
狼	ma ¹ nai ²	龟	vu ⁵ kui ⁵
鹿子	va:n ²	鳖	fu ¹
豪猪	—	螃蟹	pau ¹
穿山甲	lin ⁶	虾	na:u ⁶
水獭	na: ²⁸	蛇	ŋu ²
老鼠	nu ¹	萤火虫	zip ⁸
鸡	kai ⁵	蜜蜂	tu ² tu:ŋ ²
公鸡	kai ⁵ pu ⁴	黄蜂	tin ² (小的); to ⁵ (大的)
母鸡	kai ⁵ me ⁶	蝴蝶	tu ² ba ⁴
鸭子	pit ⁷	蜻蜓	tu ² pi ⁶ pau ²
鹅	ya:n ⁵	蟋蟀	ta ²⁷ tai ⁵
鸽子	zo ²⁸ ko ⁴	螳螂	ta ²⁷ ma ⁴ ja:ŋ ⁴
雉(野鸡)	zo ²⁸ ka ¹ kai ¹	炸螞	ta ²⁷
鸟	zo ²⁸	蚂蚁	mat ⁸

蜈蚣	sup ⁷ va ²
蜘蛛	tɕa:u ¹
臭虫	lu:t ⁷
跳蚤	mat ⁷
虱子(衣服上的)	nan ²
头虱	zau ¹
苍蝇	nian ² ya:u ⁴
蚊子	nian ²
螻蛄	nian ² ɲak ⁷
(小飞虫, 黑色)	
蚯蚓	du:n ¹
水蛭(水蚂蝗)	pin ¹
蛆	nuan ¹
虫	nuan ¹ ; ɲum ¹
蛋	tɕai ⁵
翅膀	vui:t ⁸
毛	pun ¹
爪	zip ⁸
蹄(马蹄)	zip ⁸
角	kau ¹
尾巴	zu:ŋ ¹
鸡冠	vui:n ¹ kai ⁵
鳃	yɯ ²⁷
鳞	tɕap ⁷
树	vai ⁴
松树	vai ⁴ tɕi ¹
杉树	vai ⁴ va:27

柳树	vai ⁴ lu ⁴
榕树	
竹子	vai ⁴ zuat ⁸
竹笋	za:ŋ ²
稻子	yau ⁴ ka:27
高粱	yau ⁴ ja:ŋ ²
玉米	yau ⁴ vui:ŋ ²
甘薯	man ²
芋头	lu:28pi:27
甘蔗	tu:ŋ ²
花生	xua ⁵ su:n ⁵
芝麻	za ²
棉花	va:i ⁵
苧麻	da:i ⁴ di ¹
豆子	lu:28ma:27
瓜	va:28; kwa ⁵
南瓜	lu:28va:28
黄瓜	lu:28ti:ŋ ¹
冬瓜	
茄子	lu:28ku:2
蔬菜	pja ²⁷
白菜	pja ²⁷ ya:u ¹
苋菜	zom ¹
萝卜	lu:28pu ²
葱	pja ²⁷ yɯ ³
蒜	yo ¹
姜	jiŋ ¹

辣椒	lu ²⁸ ma:n ⁶
果子	lu ²⁸ vai ⁴
桃子	lu ²⁸ ta:u ²
柿子	lu ²⁸ dai ¹
葡萄	lu ²⁸ i:t ⁷
芭蕉	tsu: ²⁸
柚子	
烟(叶子烟)	van ² bau ¹
草	ŋu ³
茅草	ɣa ²
稻草	vɯ: ^ŋ ²
菌子	zat ⁷
种子	van ¹
根	za: ²⁸
茎	ka:n ³
叶子	bau ¹
树枝	tɕi ⁵ vai ⁴
芽(种子芽)	ŋa:t ⁸
核(果核)	ŋwi ⁶
花	da:i ⁵
穗(稻穗)	zu: ^ŋ ¹
刺	on ¹
身体	da: ^ŋ ¹
头	tɕau ³
额头	na ³ pja ²⁷
头发	pjom ¹ tɕau ³
辫子	tiau ² pian ¹

脑髓	u ²⁷
脸	na ³
眉毛	pɯn ¹ ta ¹
眼睛	ta ¹
眼泪	zam ⁴ ta ¹
鼻子	daŋ ¹
耳朵	zu ²
嘴	pa: ²⁷
嘴唇	naŋ ¹ pa: ²⁷
牙齿	van ²
舌头	lin ⁴
胡子	mum ⁶
脖子	yo ²
喉咙	sai ¹ yo ²
肩膀	ba ⁵
手	vɯŋ ²
胳膊	tɕian ¹
手指	lu ²⁸ vɯŋ ²
指甲	tɕup ⁷ vɯŋ ²
胸脯	a ²⁷
脊背	do ²⁷ laŋ ¹
乳房	kan ⁵ ne ⁵
肚子(腹部)	tɯŋ ⁴
肚脐	du ¹
腰	ɣu:t ⁷
脚	tin ¹
腿	ka ¹

膝盖	yo ³
腋下	la ³ i ⁵
皮肤	naŋ ¹
骨头	dua ²⁷
筋	ŋin ²
血	lu: ³
胃	tuŋ ⁴
肾	dan ¹ yu:t ⁷
肠子	sai ³
心	tsu ¹
肝	tap ⁷
肺	pwt ⁷
胆	di ¹
膀胱	luŋ ⁶ po ²
汗	om ¹
鼻涕	daŋ ¹ mu ²⁸
痰	na:i ²
口水	na:i ²
奶	ne ⁵
尿	e ⁴
尿	ŋu ⁶
疮	pai ²
脓	nuan ¹
天花	ma: ²⁷
疟疾	siaŋ ¹
人	vun ²
男人	pu ⁴ sa:i ¹

女人	lu ²⁸ bui ²⁷
老人	pu ⁴ la:u ⁴
青年男子	lu ²⁸ sa:i ¹ ; pu ⁴ tso ²
青年女子	zuai ⁶ bui ²⁷ ; pu ⁴ tso ²
儿童	lu ²⁸ sai ⁵
朋友	sa:u ⁶ tu ²
敌人	ti ⁴ zwn ⁴
主人	pu ⁴ su ³
客人	pu ⁴ jia ²⁷
瞎子	ta ¹ va:ŋ ²
聋子	zu ² nu ²⁷
哑巴	pu ⁴ ŋam ⁴
疯子	pu ⁴ pa: ²⁸
跛子	ka ¹ dui:ŋ ⁴
木匠	tsa:ŋ ⁶ vai ⁴
主席	tsu ⁶ ɕi ⁴
总理	tsuŋ ⁶ li ⁶
部长	pu ³ tsa:ŋ ⁶
书记	su ⁵ tɕi ³
社长	se ³ tsa:ŋ ⁶
社员	se ³ ja:n ⁴
党员	ta:ŋ ⁶ ja:n ⁴
团员	tuan ⁴ ja:n ⁴
同志	tuŋ ⁴ ts ¹³
干部	ka:n ³ pu ³
群众	tɕin ⁴ tsuŋ ³
官	sai ⁵ ; ku:n ¹

兵	pu ⁴ kun ¹
工人	kuŋ ⁵ zuən ⁴
农民	luŋ ⁴ min ⁴
医生	tsa:ŋ ⁶ ?ju ¹
老师	tsa:ŋ ⁶ su ¹
学生	lu ² ?su ¹
代表	ta:i ³ piau ⁶
模范	mo ⁴ fa:n ³
英雄	jin ⁵ cuŋ ⁴
民族	min ⁴ tsu ⁴
本民族自称	pu ⁴ ?ju ¹
汉族	pu ⁴ ɣa:??
祖父	pau ⁵
祖母	nai ⁵
父亲	po ⁶
母亲	me ⁶
伯父	je ⁴ la:u ⁴
伯母	me ⁶ la:u ⁴
叔父	po ⁶ a:u ¹
叔母	me ⁶ a:u ¹
姑父	ku ⁵ je ⁴
	(父姐之夫)
姑父	ku ⁵ je ⁴
	(父妹之夫)
姑母	ku ⁵ ma ⁵
	(父之姐)
姑母	ku ⁵ ma ⁵
	(父之妹)

舅父	po ⁶ luŋ ²
	(母之兄)
舅父	po ⁶ na ⁴
	(母之弟)
舅母	me ⁶ pa ³
	(母兄之妻)
舅母	me ⁶ pa ³
	(母弟之妻)
姨父	ji ⁴ te ⁵
	(母姐之夫)
姨父	ji ⁴ te ⁵
	(母妹之夫)
姨母	ji ⁴ ma ⁵
	(母之姐)
姨母	ji ⁴ ma ⁵
	(母之妹)
外祖父	pau ⁵ ta ¹
外祖母	ja ⁶ ta:i ⁵
岳父	la:u ⁴ ta ¹
岳母	me ⁶ ta:i ⁵
哥哥	pi ⁴ ,ko ⁵ ko ⁵
姐姐	se ⁶ ,tce ⁶
嫂子	pi ⁴ pau ⁴
姐夫	pi ⁴ kui ²
弟弟	nuan ⁴
妹妹	nuan ⁴ bu ² ?
丈夫	la:u ⁴ kui ²
妻子	ja ⁶
儿子	lu ² ?sa:i ¹

女儿	lu ²⁸ bui ²⁷
儿媳	lu ²⁸ pau ⁴
女婿	lu ²⁸ kui ²
侄子	lu ²⁸ so ⁶
侄女	bui ²⁷ so ⁶
孙子	lu ²⁸ la:n ¹
孙女	bui ²⁷ la:n ¹
房屋	za:n ²
家	za:n ²
墙壁	tsi:ŋ ² ;piŋ ³
柱子	sau ¹
梁	li:ŋ ²
门	tu ¹
窗户	tsa:ŋ ³
石灰	zin ¹ zui ¹
砖	tsu:n ³
瓦	ŋwa ⁴
板子	ziap ⁸
钉子	tiŋ ¹
城	tsu ¹ ;tsiŋ ²
村子	ba:n ⁴
坟墓	mo ⁶
粮仓	iu ⁴
篱笆	va ²
圈 (牛圈)	zu:ŋ ⁶
窝 (鸟窝)	zuəŋ ² (zo ²⁸)
头帕	bau ¹ təu ³

斗笠	təop ⁷
耳环	suai ³
手镯	kon ⁶
衣服 (上衣)	pu ⁶
袖子	təian ¹ pu ⁶
蓑衣	ba ¹ sai ¹
裤子	tsu:ŋ ¹
裙子	vin ³
鞋	ya:i ²
袜子	ma:t ⁸
蚊帐	zi:p ⁷
被子	mua ²⁸
席子	bin ⁴
枕头	sui ²
布	paŋ ²
米	ɣau ⁴ sa:n ¹
饭	ɣau ⁴
粥	om ⁴
油	jiu ² ;la:u ²
盐	təu ¹
肉	no ⁶
菜 (饭菜)	pja ²⁷
汤	zam ⁴ pja ²⁷
酒	lau ³
粽子	ɣau ⁴ van ⁴
糍巴	tsi ² (杞杞)
茶	təe ²

糖	tu:ŋ ²
细糠	zam ² un ⁵
粗糠 (谷壳)	zam ² tce ⁵
食 (猪食)	mua ²⁷ mu ¹
斧头	va: ²⁸ va:n ¹
刀	mit ⁸
镰刀	li:m ²
锄头	va: ²⁸ ba: ²⁷
犁	tcai ¹
耙	pa ¹
牛轭	ia ²⁷
机器	tci ⁵ tci ³
拖拉机	to ⁵ la ⁵ tci ³
织布机	tsu:ŋ ²
锤子	va:n ⁴ taŋ ⁴
锯	ku ⁵
针	tci ¹ m ¹
线	mai ¹
绳子	tsa: ²⁸
枪	tsuŋ ³
炮	pa:u ⁵
子弹	tsl ⁶ ta:n ³ , lu: ²⁸ ma ⁴
弓	za:ŋ ⁶ na ⁵
箭	na ⁵
棍子	tuŋ ⁴
鞭子	pi:n ¹
鞍子	a:n ¹

簸箕	doŋ ⁴
筛子	zaŋ ¹
磨 (石磨)	mu ²
碓	tuai ⁶
箩筐	lo ⁴ kuaŋ ⁵ ; pa:u ²
扁担	ɣa:n ²
锁	luŋ ³
钥匙	tce ³ luŋ ³
扫帚	tci ⁷ pat ⁷
锅 (炒菜的)	kwa ¹
灶	sau ⁵
盖子	va ¹
桶	toŋ ³
脸盆	pu:n ² sui ⁵ na ³
菜刀	mit ⁸ zuan ⁵ pja ²⁷
碗	tsa ¹
筷子	tu ⁶
盘子	pu:n ²
瓶子	piŋ ²
桌子	tco ³
椅子	taŋ ⁵ e ¹
凳子	taŋ ⁵
床	buan ⁵ ; tca:ŋ ²
梯子	ba: ²⁷ lai ¹
箱子	siaŋ ⁵
镜子	min ⁴ tci:n ³
梳子	va: ²⁸ zuai ¹

剪子	va:ʔ ⁸ tɕiau ²
肥皂	fei ⁴ tɕa:u ³
电话	tian ³ xua ³
灯	taŋ ¹
电灯	tian ³ tuən ⁵
蜡烛	la ⁴ tsu ⁴
火柴	ja:ŋ ⁴ xo ⁶
漆	za ^{ʔ⁸}
柴	vuən ²
炭	ta:n ⁵
肥料	puən ⁶ , fei ⁴ liau ³
粪	puən ⁶
灰(草木灰)	tau ⁶
路	zon ¹
公路	kuŋ ⁵ lu ³
桥	tɕiu ²
车子	tse ⁵
火车	xo ⁶ tse ⁵
汽车	tɕi ³ tse ⁵
自行车	ta:n ⁵ tse ⁵
船	zu ²
飞机	fei ⁵ tɕi ⁵
集市	tɕe ⁴
商店	sa:ŋ ⁵ tian ³
钱	tsian ²
价钱	ka ⁶
银行	jin ⁴ xa:ŋ ⁴

工资	kuŋ ⁵ tsi ⁵
工分	kuŋ ⁵ fuən ⁵
纸	sa ¹ , tsi ³
自来水笔	ka:ŋ ⁵ pi ⁴
铅笔	tɕian ⁵ pi ⁴
墨	ma ^{ʔ⁸}
墨水	zam ⁴ ma ^{ʔ⁸}
字	su ¹
书	su ¹
信	sin ⁵
歌	vu:n ¹
民歌	min ⁴ ko ⁵
故事	ku ³ si ³
电影	tian ³ jin ⁶
球	tɕiu ⁴
旗子	tɕi ²
喇叭	li ⁵ le ⁴
锣	la ²
鼓	tɕuaŋ ¹
钟(敲的钟)	tsuŋ ⁵
药	ʔju ¹
话	ya:u ⁵
声音	jin ¹
力气	ziaŋ ²
胆量	ta:n ⁵
事情	zu ¹
姓	sin ³

名字	tso ⁰
东西	sai ⁵ nai ⁵
梦	van ⁰ yun ²
影子	ŋau ²
神	va:ŋ ²
鬼	va:ŋ ²
国家	kue ⁴ təa ⁵
政府	tsun ³ fu ⁰
公社	kuŋ ⁵ se ³
共产党	kuŋ ³ tsa:n ⁰ ta:ŋ ⁰
共青团	kuŋ ³ təin ⁵ tuan ⁴
人民	zun ⁴ min ⁴
工人阶级	kuŋ ⁵ zun ⁴ ka:i ⁵ - təi ⁴
社会主义	se ³ xui ³ tsu ⁰ ji ³
政治	tsun ³ tsi ³
经济	təin ⁵ təi ³
文化	vu ⁴ n ⁴ xua ³
教育	təa:u ³ jiu ⁴
卫生	vei ³ swun ⁵
工厂	kuŋ ⁵ tsa:ŋ ⁰
工业	kuŋ ⁵ ne ⁴
农业	luŋ ⁴ ne ⁴
科学	ko ⁵ əo ⁴
技术	təi ³ su ⁴
革命	ke ⁴ min ³
运动	jin ³ tun ³

政策	tsun ³ tse ⁴
思想	si ⁵ əiaŋ ⁰
觉悟	təo ⁴ vu ³
报告	pa:u ³ ka:u ³
任务	zun ³ vu ³
优点	jiu ⁵ tian ⁰
缺点	təe ⁴ tian ⁰
错误	tso ³ vu ³
态度	ta:i ³ tu ³
经验	təin ⁵ nian ³
计划	təi ³ xua ³
意见	ji ³ təian ³
学校	əo ⁴ əa:u ³
民主	min ⁴ tsu ⁰
自由	tsi ³ jiu ⁴
看	ŋuan ⁵ ; ?jo ⁴ ; kau ³
见	zan ¹
闭 (闭眼)	lap ⁷
听	ŋi ¹
吃	ku ⁴ n ¹
喝 (喝水)	dot ⁷ ; ku ⁴ n ¹
咬	ya ⁸ p ⁸
嚼	ŋa:i ³
舔	zi ²
含	ka:m ² ; om ⁵
啃 (啃骨头)	jian ⁴
吞	du ⁴ n ⁴

咽	duw ⁴
吐 (吐口水)	pi ¹
呕吐	zu: ²⁸
咳嗽	ai ¹
吹	po ⁵
说	nau ²
读	to: ²⁸
喊	jiau ⁶
闻	dum ¹
拿 (持)	tu ²
拍 (拍桌子)	puan ⁴
握 (握刀把)	kam ¹
摘 (摘果子)	pjat ⁷
搓 (搓绳子)	sa:t ⁷ ; lan ²
撕 (撕纸)	si: ²⁷
拧 (拧毛巾)	bit ⁷
拾 (拣)	teip ⁷
捉 (捉鸡)	kap ⁸
扔 (丢掉)	vit ⁸
撒 (撒种子)	ku:n ²
掷 (掷石头)	vit ⁸
伸 (伸手)	it ⁷
拉 (向前拉)	za: ²⁸
推	nan ⁴
捏	niu ³
摇	niŋ ¹
抱 (抱小孩)	um ⁴

踢	ti: ²⁷
跪	pa:i ⁵
踩	dia: ²⁷ ; ti:p ⁸
跳	ʔjoŋ ⁵
站 (站立)	soŋ ² ; duw ¹
跨 (跨小沟)	ya:m ³
骑 (骑马)	kui ⁶
走	pja:i ³
跑	ja:u ⁶ ; a: ²⁷
坐	zaŋ ⁶
背 (背小孩)	ui ² ; am ⁵
钻 (钻洞)	nuan ⁴
跌 (跌倒)	lam ⁴
爬	za:i ⁶
(虫在地上爬)	
靠 (人靠树)	e ¹
住 (住在家)	ʔju ⁵
休息	ji ³ na:i ⁵
睡	nun ²
醒	sin ⁵ ; sin ⁵ diu ¹
做 (做工)	ko ⁴
修理	tsuai ⁶
连接	tun ⁴ za:ŋ ⁶ ; swun ³ (接线)
打 (打铁)	ti ²
搬 (搬椅子)	pu:n ³ ; pa:n ⁵
抬	za:m ¹
挑	za:p ⁷

扛	kuɿ:t ⁸
犁 (犁地)	tɕai ¹
耙 (耙地)	za:u ⁵
挖	bui ⁷
种 (种菜)	dam ¹
浇 (浇菜)	zuɿ:t ⁸
割	kon ²
砍 (砍树)	zam ³
劈 (劈柴)	pa:ʔ ⁸
拔 (拔草)	loʔ ⁷
放牧	tsu:ŋ ⁵
喂 (喂鸡)	ku ¹
阉 (阉公鸡)	tuan ¹
牵 (牵牛)	tsiŋ ¹
织 (织布)	tam ³
量 (量布)	za:u ¹
买	tsu ⁴
卖	ka:i ¹
数 (数东西)	tɕe ⁵
算 (计算)	sui:n ⁵
称 (称东西)	diu ⁵ ; tsan ⁶ ; ɕan ⁶
教	suan ¹
学	jo ³ ; ɕo ⁴
写	za:i ²
擦	u:t ⁷
改	ka:i ⁶
贴 (贴标语)	ta:p ⁷

煮	zuŋ ¹
炒	za:ŋ ¹
蒸	nan ³
烤 (烤衣服)	ziŋ ¹
烤 (烤火)	pjo ⁵
杀 (杀猪)	ka ³
切 (切菜)	zuan ⁵
剁 (剁肉)	vaʔ ⁸
刮 (刮猪毛)	yuat ⁷
剪	zat ⁸
缝	ŋip ⁸
扎	dam ⁵
插	paʔ ⁷
磨 (磨刀)	pan ² ; tsa:n ³
磨 (磨米)	mu ² ; pa:n ⁵
簸 (簸米)	vi ⁵
舀 (舀水)	taʔ ⁷
穿 (穿衣)	tan ³
戴 (戴帽)	tsom ³
脱 (脱衣)	tuat ⁷
洗 (洗手)	sui ⁵
洗 (洗衣服)	saʔ ⁸
洗澡	sui ⁵ da:ŋ ¹ ; zuɿ:t ⁸
剃	ta:u ¹
(用刀剃头)	
染 (染衣服)	ŋum ⁴
补 (补衣物)	voŋ ¹

梳 (梳头)	zuai ¹
编 (编辫子)	pu ²
扫 (扫地)	pat ⁷
开 (开门)	vuai ¹
揭	ku: ⁷
(揭开盖子)	
放 (放置)	tso ⁵
挂	vuai ³
(挂在墙上)	
解 (解绳结)	tce ³
放	tsu: ⁷
(把鸟放走)	
包 (包糖)	su: ⁷
捆	kun ⁵
装	tcən ¹
(装进袋里)	
塞	tiŋ ² , tsa ²⁸
(塞进洞口)	
埋	yam ¹ , mo ²⁷
(埋于地下)	
藏 (收藏)	ku ³
挑选	le ⁶
堆	lap ⁶
(堆积泥土)	
钉	tiŋ ¹
点 (点灯)	ta:m ¹
要	au ¹
(我要这个)	
得到	dai ⁴

收 (收回来)	su ¹
遗失	to ²⁷
寻找	za ¹
用 (使用)	juŋ ⁴
玩耍	ko ⁴ tsam ²
赢	jin ⁴ , jiaŋ ²
输	su ⁵
唱歌	nau ² vui:n ¹
跳舞	tiau ³ vu ⁶
打猎	lai ⁶ don ¹
包围	pa: ⁵ vei ⁴
射	ŋiŋ ²
中 (射中)	tui ²⁸
问	yam ⁵
答	ya:n ¹
借 (借钱)	tsi ⁵
还 (还钱)	ta: ⁵
给	yau ³
送	soŋ ⁵
嫁	ya ⁵
娶	au ¹ , tsu ⁴
告诉	nau ² yau ³
帮助	pa: ⁷
救 (救人)	təiu ¹
医治	ʔju ¹
分 (分配)	pan ¹
欠	tsa ³

赔偿	puŋ ⁶	怕	la:u ¹
等候	tɕa ³ ; tsa ³	敢	ka:m ³ ; ka:n ⁶
遇见	tuj ⁴ puŋ ²	会	zo ⁴
骂	da ⁵ ; ve ⁶ ; tan ¹ (咒骂)	是	si ¹
打架	tuj ⁴ ti ²	不是	mi ² si ¹
打 (打人)	ti ² ; tuai ⁵	(我不是……)	
逃	pi ⁵ ; tiau ²	有	li ⁴
追 (追上)	niap ⁸	没有	mi ² li ⁴
赶 (赶走)	lai ⁶	来	ma ¹
抢	la:t ⁸	去	pai ¹
剥削	po ⁴ eo ⁴	回	ta:u ⁵
偷	za ²⁸	到	taŋ ²
骗	lo ⁴ ; jo ⁶	过 (过河)	kwa ⁵
笑	ziu ¹	经过	tɕin ⁵ ko ³
哭	tai ³	上 (上山)	yu:n ³
爱 (爱小孩)	tɕai ² ; ŋa:i ⁶	下 (下山)	zoŋ ²
喜欢	ŋa:i ⁶	出 (出去)	ua ²⁷
(喜欢唱歌)		进 (进来)	ɣau ³
相信	ɕiaŋ ⁵ ɕin ³ ; sin ⁵	退	tui ¹
知道	zo ⁴	在	?ju ⁵
懂	zo ⁴	晒 (晒太阳)	ta:27
猜	ta:n ⁵	下雨	tau ³ vu:n ¹
记得	tɕi ⁵ dai ⁴	刮风	vau ⁶ zum ²
忘记	lum ²	打闪	?jap ⁷ pja ³
想 (思考)	tsim ¹	打雷	pja ³ zai ²
生气	na ⁶ ; tɕi ¹	流 (流水)	lai ¹
恨	yu:n ¹	溢	va:n ⁵

浮 vu²
(浮在水面上)

沉 tsam¹

裂开(墙裂开) tia²⁷

倒塌 la:²⁷

缺 viŋ⁵
(碗缺了口)

滚(石头滚) ziŋ⁴

旋转 pan⁵

掉 to²⁷
(掉在地上)

断 tuan⁵
(绳子断了)

破 pia²⁷
(罐子破了)

浸(浸种子) ma⁵; tɕe⁶

漏(桶漏水) zo⁶

滴 ja²⁸
(水往下滴)

沸(水开) kun³

变(蛹变蛾) pi:n⁵

生(生孩子) tsu:ŋ⁴

长(长大) ma³

病(生病) piŋ⁶

发抖 san²

肿 yo²⁸

死 ta:i¹

飞 bin¹

吠 zau⁵

啼(鸡啼) yan¹

生(下蛋) tau³

孵 va²⁸

发芽 tau³ŋa:t⁸

开花 vuai¹da:i⁵

结果 pan²dan¹

枯(叶子枯) zo²

烂(瓜烂了) nau⁶

生产 su:n⁵tsa:n⁶

建设 tɕa:n³se⁴

发展 fa⁴tsa:n⁶

提高 ti⁴ka:u⁵

团结 tuan⁴tɕe⁴

开会 ka:i⁵xui³

讨论 ta:u⁶lu:n³

选举 ɕian⁶tɕei⁶

领导 lin⁶ta:u³

动员 tuŋ³ja:n⁴

宣传 ɕian⁵tsuan⁴

拥护 juŋ⁶fu³

表扬 pia:u⁶ja:ŋ⁴

解放 ka:i⁶fa:ŋ³

胜利 su:n³li³

失败 sɿ⁴pa:i³; pa:i¹

批评 pei⁵pin⁴

检查 tɕian⁶tsa⁴

反对 fa:n⁶tui³

斗争	tou ³ tsun ⁵
侵略	tɕin ⁵ no ⁴
大	la:u ⁴ ; yuŋ ¹
小	ne ⁵ ; sai ⁵
高	sa:ŋ ¹
低	tam ⁵
深 (水深)	la ²⁸
浅 (水浅)	bo ²⁷
尖 (笔嘴尖)	som ¹
园 (球园)	zan ²
方 (方桌)	si ⁵ pja ²⁷
长	zai ²
短	tin ³
粗 (粗大)	buu ²⁷
细 (细线)	sai ⁵
厚	na ¹
薄	ba:ŋ ¹
宽	kwa:ŋ ⁵
窄	jiap ⁸
远	tɕai ¹
近	tɕau ³
多	la:i ¹
少	siu ³
直 (棍子直)	tsiau ⁸
弯 (棍子弯)	kau ²
横	va:ŋ ¹
(横躺在路上)	

竖	taŋ ³
平 (路平)	piŋ ²
陡 (山坡陡)	liŋ ⁵
正	tsun ¹
(帽子戴正)	
歪	bit ⁷
(帽子歪了)	
轻	bau ¹
重	na ²⁷
硬	duan ⁴
软	un ⁵
韧	ŋi:p ⁷
亮 (房子亮)	zuan ⁶
暗 (光线暗)	lap ⁷
晴	ziaŋ ⁴
阴 (天阴)	lu:m ⁸
旱	ziaŋ ⁴
红	diŋ ¹
黄	jian ³
兰	la:n ⁴
白	ya:u ¹
黑	van ⁴
绿	lu ⁴
花 (花布)	za:i ²
稠 (稠粥)	nu ²⁷
稀 (粥太稀)	sau ¹
满	zim ¹
美丽	ba:u ⁵

丑	ʔja:ʔʔvuu ⁶
胖	maŋ ⁶ (壮); pi ² (肥胖)
肥(肉肥)	pi ²
瘦(肉瘦)	tsau ²
瘦(人瘦)	pjuam ¹
干净	sau ¹
脏	ji ²
老(人老)	tœ ⁵ ; la:u ⁴
老(菜老)	tœ ⁵
年轻	pu ⁴ tso ²
嫩(菜嫩)	un ⁵
好	di ¹
坏	ʔja:ʔʔ, va:i ⁶
快(走得快)	yan ¹
慢(走得慢)	nug ³
干(衣服干)	zo ²
湿(衣服湿)	tum ²
新	mo ⁵
旧	kau ⁵
生(生肉)	dip ⁷
熟(熟肉)	tsu ²⁸
快(刀快)	yau ³
钝(刀钝)	no ⁴
早	zuam ⁶
迟	luat ⁷
真	tsiŋ ⁵
假	tso ⁵

贵	kui ³
便宜	ɕiaŋ ⁵ jin ⁵
容易	juŋ ⁴ ji ³
难	ʔja:ʔʔ, na:n ⁴
松(绑得松)	zuŋ ⁵
紧(绑得紧)	dat ⁷
热(天气热)	tsi ²⁷
冷(天气冷)	tɕiaŋ ⁴
暖和	zau ³
凉快	liaŋ ⁴ kuai ³
酸	som ³
甜	va:n ¹
苦	ɣam ²
辣	ma:n ⁶
咸	daŋ ⁵
香(花香)	yau ¹ ta:ŋ ¹
臭	yau ¹
腥	yau ¹ va:u ²
饱	im ⁵
饿	i:ʔʔ
渴	za:u ³ ; yui ⁵
醉	vi ⁴
累	na:i ⁵
痒	yum ²
痛	tɕiat ⁷
聪明	kuai ¹ , tsun ⁶
愚蠢	ʔwa ⁴

勤	kan ⁴
懒	tɕi ²⁷
高兴	a:ŋ ⁵
穷	yo ³
富	li ⁴
光明	kuang ⁵ min ⁴
光荣	kuang ⁵ juŋ ⁴
伟大	vei ⁶ ta ³
正确	tsuun ³ tɕo ⁴
幸福	ɕin ³ fu ⁴
勇敢	juŋ ⁶ ka:n ⁶
积极	tɕi ⁴ tɕi ⁴
先进	ɕian ⁵ tɕin ³
落后	lo ⁴ xou ³
反动	fa:n ⁶ tun ³
一	diau ¹ ; it ⁷
二	suan ¹ ; ɲi ⁶
三	sa:m ¹
四	si ⁵
五	ya ³
六	zo ²⁷
七	tsat ⁷
八	piat ⁷
九	ku ³
十	tsip ⁸
十一	tsip ⁸ it ⁷
十二	tsip ⁸ ɲi ⁶

十三	tsip ⁸ sa:m ¹
二十	ɲi ⁶ tsip ⁸
百	pa:27
千	ziaŋ ¹
万	va:n ⁶
零	liŋ ²

(一百零五)

第一	tai ⁴ it ⁷
第五	tai ⁴ ya ³
半 (一半)	tiŋ ²
个 (一个人)	pu ⁴ ; vaŋ ⁶
个 (一个碗)	dan ¹
棵 (一棵树)	ko ¹
只 (一只鸡)	tu ²
把 (一把刀)	va:28
把 (一把米)	kam ¹
条	tiau ²

(一条绳子)

张 (一张纸)	bau ¹
根	san ³

(一根棍子)

粒 (一粒米)	nat ⁸
滴 (一滴水)	tsa ²⁷

件	tɕoŋ ⁵ ; ka:i ⁵
---	---------------------------------------

(一件衣服)

双 (一双鞋)	ku ⁶
---------	-----------------

度	som ¹
---	------------------

(两臂横伸之长度)

拈 yup⁸
 (拇指与中指伸开之长度)
 趟(去一趟) pai²
 下(打一下) pai²
 寸 suŋ¹
 尺 tsi²⁷
 亩 mou⁶
 升 siŋ¹
 斗 tau⁴
 两(斤两) li:ŋ⁴
 斤 tɕin²
 元(一元钱) ka:i⁵; man²
 我 ku¹
 我们 tu¹
 咱们 zau²
 你 muŋ²
 你们 su¹
 他 ti¹
 他们 sau⁵ti¹; tɕoŋ⁵ti¹
 自己 da:ŋ¹kau⁵
 别人 vu²; vaŋ⁶ka:ʔ⁸;
 pu⁴uŋ⁵
 这 ni⁴
 这里 tɕi²ni⁴
 那 ti¹
 那里 tɕi²ti¹
 每(每天)
 谁 pu⁴lau²; dau¹

什么 ja:ŋ²ma²
 哪 lau²
 (哪一个碗)
 哪里 tɕi²lau²
 多少 la:i¹siu³
 刚才 za⁵pan⁶; ŋa:i¹
 先(先去) kuan⁵
 后(后去) laŋ¹
 立刻 li⁴ke⁴
 常常(常常来) za⁵za⁵
 慢慢(慢慢走) na:i⁶na:i⁶
 很(很小) xun⁶
 最(最大) tsui³
 都 tu⁵
 (大家都去)
 也(他也去) je⁶
 再 ta:u⁵; tsa:i³
 (明天再来)
 又 jiu³
 (又好又快)
 就 tsi⁴
 (想去就去)
 一定(一定去) ji⁴tin³
 不(他不来) mi²
 未(没有) vi⁶
 别(别去) mjaŋ³
 还(我还要) xa:i⁴
 已经 ji⁶tɕin⁵
 和(我和你) zu:ŋ²; tiam¹

后 记

本书的内容是要比较全面系统地介绍布依族语言。但由于我们对布依语研究的深度和广度都还不够，缺点和错误一定难免，我们恳切地希望广大读者和语文工作者批评指正。

本书是中国少数民族语言简志《壮侗语族语言简志》的一个部分。

本书所用的语言材料，主要是中国科学院少数民族语言调查第一工作队贵州分队在1956年收集的。当时领导这个队的是喻世长先生和贵州省语委会的有关领导同志；参加这个调查队的单位有：中央民族学院、贵州省民族事务委员会、贵州省民族语文指导委员会以及贵州民族学院等。

《布依语简志》第一稿是1960年由喻翠容、马向荣两同志根据当时所订的编写语言简志的统一要求、在上述语言材料的基础上编写成送审稿。其中采用了第一工作队王伟、吴启禄两同志在1958年写的《布依语简志》初稿中的部分内容。1963年又由喻翠容、马向荣两同志进行改写。这次正式出版之前，由喻翠容同志再次作了修改。

在多次编写、修改过程中，曾得到有关同志提出许多宝贵的意见，其中，中央民族学院教师王伟同志给予的帮助尤多。在此向这些同志表示诚挚的谢意。

编 著 者

1979年12月于北京

中国少数民族语言简志丛书

布依语简志

喻翠容编著

*

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：850×1168 毫米 1/32 印张：3 1/2 字数：70千

1980年7月第1版

1980年7月北京第1次印刷

印数：0001—4,000册 定价：

书号：9049·10

